

MARKTANZEIGER

für Buttenheim

Dreuschendorf · Frankendorf · Gunzendorf · Hochstall · Kälberberg · Ketschendorf · Stackendorf · Tiefenhöchstadt



Amtsblatt für die Marktgemeinde Buttenheim

Bekanntmachungen

Kirchliche Nachrichten · Vereinsnachrichten



22. Jahrgang

Freitag, 14. Juli 2023

Nummer 27 / 28

1123 – 2023

Jahre
Dreuschendorf

Festsonntag 23. Juli 2023
10 Uhr Festgottesdienst
11 Uhr Eröffnung

**Über 40 Höfe
und Aussteller
erwarten euch
und bieten
viele kulinarische
Köstlichkeiten**

**Die Dorfgemeinschaft
freut sich
auf euren Besuch.**

Highlights:
Holzschnitzer Spinnerin
Korbflechter Seiler Alpakas
Kinderflohmarkt Kinderprogramm
Cocktailbar Alte Mühle
Musikverein Buttenheim
„Fei fränggisch gell
Trommler Fahrradverlosung
und vieles mehr

Folgt uns auf Instagram:

Parkplätze und Fahrradparkplätze sind vorhanden

AMTLICHE MITTEILUNGEN

Terminvorschau – Marktgemeinderatssitzungen

- Donnerstag, 27. Juli 2023 um 19.00 Uhr
- Donnerstag, 14. September 2023 um 19.00 Uhr
- Donnerstag, 5. Oktober 2023 um 19.00 Uhr
- Donnerstag, 9. November 2023 um 19.00 Uhr
- Donnerstag, 7. Dezember 2023 um 19.00 Uhr



Öffentliche Sitzungen des Marktgemeinderates

Die Sitzungen finden im **Sitzungssaal des Rathauses Buttenheim**, Hauptstr. 15, 96155 Buttenheim statt. Die Tagesordnung zu den Sitzungen kann eine Woche vor Sitzungstermin unter www.buttenheim.de eingesehen werden.

Informationen zu Öffnung & Service Ihrer Gemeindeverwaltung



Liebe Besucherinnen und Besucher, das Rathaus Buttenheim ist wieder wie gewohnt für Sie geöffnet.

Zur Vermeidung von Wartezeiten empfehlen wir Ihnen weiterhin, einen Termin bei uns zu vereinbaren.

Nutzen Sie auch gerne unsere Online-Dienste des Bürger-serviceportals unter www.buttenheim.de.



Sie erreichen uns Montag bis Freitag zu den üblichen Öffnungszeiten unter folgenden Rufnummern:

- Bürgeramt, Pass- und Ausweisstelle, 09545 9222 - 20
Standesamt
 - Geschäftsleitung, Kämmerei, Kasse 09545 9222 - 30
 - Bauamt, Bürgernet 09545 9222 - 40
- oder per E-Mail unter info@buttenheim.de

Die Marktgemeinde Buttenheim informiert:

Abfuhrtermine „Gelber Sack“

Dienstag, 25. Juli:



- Buttenheim,
- Dreuschendorf,
- Frankendorf,
- Gunzendorf,
- Hochstall,
- Kälberberg,
- Ketschendorf,
- Senftenberg,
- Stackendorf,
- Tiefenhöchstadt

Abfuhrtermin „Papiertonne“

- Montag, 24. Juli
- Montag, 21. August
- Montag, 18. September



Abfuhrtermin „Biotonne“

- Mittwoch, 19. Juli
- Mittwoch, 2. August
- Donnrrstag, 17. August



Abfuhrtermin „Restmülltonne“

- Mittwoch, 26. Juli
- Mittwoch, 9. August
- Mittwoch, 23. August



Wertstoffhof im Landkreis Bamberg: Hirschaid

Richtung Autobahn, zwischen Hirschaid und Seigendorf

SOMMERZEIT (ab 26. März 2023)

- Dienstag 14.00 - 18.00 Uhr
- Donnerstag 14.00 - 18.00 Uhr
- Samstag 9.00 - 15.00 Uhr

Anmeldeschluss für die Sperrmüllsammlung des jeweiligen Quartals



Donnerstag, 10. August – keine Abholung von Sperrmüll an diesem Tag.
Sperrmülltelefon: 0951 85-555

Dienststunden im Rathaus

Montag	8.00 - 12.00 Uhr
Dienstag	8.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Mittwoch	8.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	8.00 - 12.00 Uhr und 14.30 - 18.30 Uhr
Freitag	8.00 - 12.00 Uhr

Rufnummern

Telefon	(0 95 45) 92 22 - 0
Telefax	(0 95 45) 92 22 - 55
E-Mail:	info@buttenheim.de

1. Bürgermeister:
Michael Karmann 92 22 - 0

Vorzimmer:
Daniela Hippacher 92 22 - 13
Carmen Kramer 92 22 - 13

Geschäftsleitung, Kämmerei:
Peter Münch 92 22 - 31

Hauptamt:
Martina Römer 92 22 - 34

Standesamt:
Michaela Kaiser 92 22 - 21
Nicola Schrade 92 22 - 23

Bürgerbüro:
Nathalie Albert 92 22 - 22
Nicola Schrade 92 22 - 23
Thomas Brütting 92 22 - 24

Marktanzeiger:
Thomas Brütting 92 22 - 24

Bauangelegenheiten, Bodennutzung:
Josef Dillig 92 22 - 41
Jürgen Först 92 22 - 42
Peter Wagner 92 22 - 43
Sylke Dorbritz 92 22 - 45
Daniel Gonschorowski 92 22 - 46

Kasse/Finanzen:
Heinrich Kupfahl 92 22 - 32
Andreas Hattel 92 22 - 33
Carmen Kramer 92 22 - 35

Tourismus und Fremdenverkehr:
Dr. Tanja Roppelt 4 40 99 36

Schülerbetreuung:
Ralph Pfeufer 4 40 98 20

Behindertenbeauftragte:
Irene Först 79 17

Jugendbeauftragter:
Norbert Motzelt 2 98 96 36

Seniorenbeauftragte/-r:
Irmtraut Bayer 95 02 67
Gerd Büttner 32 28 15

FAMILIENSTÜTZPUNKT IN DER HAGER VILLA
Bürozeiten: Dienstag von 9.00 bis 16.00 Uhr
Hauptstraße 60, Buttenheim 3 59 85 89

Bücherei 44 10 46

Kläranlage:
Manfred Koch und
Harald Pühl 12 84

Zweckverband zur Wasserversorgung
der Eggolsheimer Gruppe - Zentrale 4 44 - 170

Notruf bei Wasserrohrbrüchen 82 03

Revierleiter Forstrevier Buttenheim
Felix Pimmer (0 95 45) 3 11 93 50
(0160) 90 75 93 78

STÖRUNGSNUMMER
Strom (0941) 28 00 33 66
Gas (0941) 28 00 33 55

Markt Buttenheim

Spendenaktionen

Wie Sie vielleicht mitbekommen haben, wurden die Einnahmen der Kinderaktionen zum diesjährigen Georgenmarkt und dem 150 Jahre Bluejeans-Fest des Levi-Strauss-Museums für einen guten Zweck gesammelt – nämlich um zwei schwerkranke Kinder aus dem Landkreis Bamberg zu unterstützen.

So durften wir nun jeweils fast 1.300 Euro an die Familien von Emma und Leopold übergeben – die Freude war riesig!

Unser herzlicher Dank gilt allen, die zum Gelingen der Spendenaktion beigetragen haben: den Sponsoren der grandiosen Preise für das Glücksrad, den mitwirkenden Bastlern, Verkäufern und Organisatoren und natürlich Ihnen, ohne die diese stattliche Summe nicht zustande gekommen wäre!



Mit Bitte um Beachtung!

Alle Dienststellen des Marktes Buttenheim am Freitag, den 21. Juli geschlossen !!!

Die Bediensteten des Marktes Buttenheim unternehmen am **Freitag, den 21. Juli**, ihren diesjährigen Betriebsausflug.

Sämtliche Dienststellen bleiben an diesem Tag geschlossen (Rathaus, Bauhof, Kläranlage, Kindertagesstätten, Schulküche, Schulkinderbetreuung).

Digitales Angebot des Rathauses

Wussten Sie schon?

Unser **Rathaus Onlineportal** bietet Ihnen die Möglichkeit, mit nur wenigen Klicks die folgenden Angebote und Dienstleistungen vom eigenen PC, Notebook, Tablet oder Smartphone aus online zu beantragen — und das rund um die Uhr.

Einwohnerwesen:

- ✓ Meldebescheinigung – **NEU: als PDF-Datei kostenlos!**
- ✓ Voranzeige einer Anmeldung
- ✓ Abmeldung bei Wegzug ins Ausland
- ✓ Ausweis-Statusabfrage
- ✓ Auskunft über die auf Ihrem Ausweis gespeicherten Daten
- ✓ Antrag auf die Eintragung von Übermittlungssperren
- ✓ Wohnungsgeberbestätigung
- ✓ Antrag auf Briefwahlunterlagen (vor der Bundestagswahl verfügbar)
- ✓ Bürgerauskunft (Melderegister)
- ✓ Antrag auf ein Führungszeugnis
- ✓ Auskunft über Ihre Meldedaten

Standesamtswesen:

- ✓ Antrag einer Geburts-, Heirats-, Lebenspartnerschafts- und Sterbeurkunde

Finanzwesen:

- ✓ SEPA- oder eSEPA- Mandat für Lastschriftinzug

Gewerbe:

- ✓ Gewerbeanmeldung
- ✓ Gewerbeabmeldung
- ✓ Antrag Auskunft Gewerbezentralregister

Kinder und Soziales:

- ✓ Kitaplatzanmeldung
- ✓ Parkausweis für Schwerbehinderte
- ✓ Ferienprogramm (voraussichtlich ab Sommer 2021)
- ✓ Rentenversicherung (Antrag stellen, Termin vereinbaren etc.)
- ✓ Sicheres Kontaktformular

So funktioniert's:

- <https://www.buttenheim.de/Startseite/Rathaus-und-Marktgemeinderat/Rathaus-Onlineportal> im Browser aufrufen oder den nebenstehenden QR-Code scannen.
- Ggf. Einrichtung eines Bürgerkontos mit Benutzername und Passwort bzw. über den neuen Personalausweis

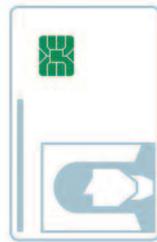


Danach werden die bei einer Nutzung notwendigen persönlichen Daten komfortabel aus Ihrem Bürgerkonto übernommen. Damit sparen Sie Zeit und erleichtern uns die Bearbeitung Ihres Antrags.

Bei Fragen zur Benutzung des Rathaus Onlineportals oder wenn Sie Hilfe beim Ausfüllen der Formulare benötigen, kontaktieren Sie uns unter buergerbuerer@buttenheim.de - wir helfen Ihnen gerne weiter!



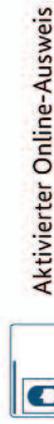
Personalausweis mit Online-Ausweisfunktion: So funktioniert's mit dem Smartphone!



Das Prinzip

Der Personalausweis ist mit **einem Chip** ausgestattet. Auf dem Chip sind Informationen gespeichert, die auch auf der Ausweiskarte stehen.

Ausstattung für das Online-Ausweisen:



Aktivierter Online-Ausweis



Selbstgewählte sechsstellige PIN



Für mobile Nutzung: **Smartphone**



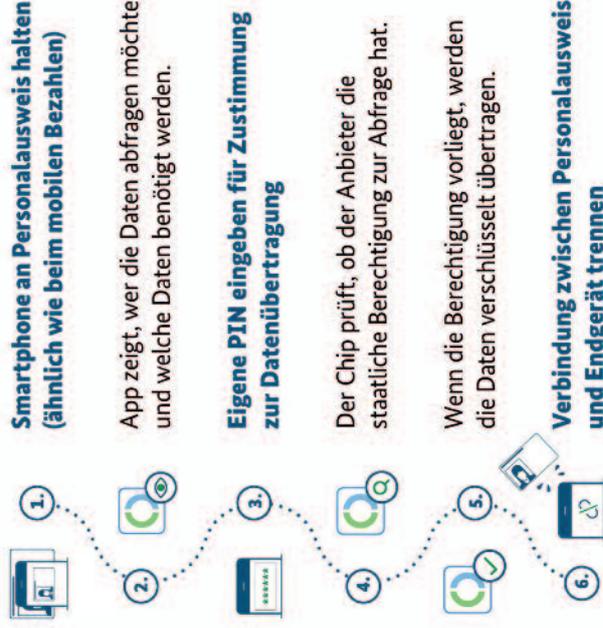
Für Rechner oder Laptop:

Smartphone als Kartenleser



Geeignete App, zum Beispiel die **AusweisApp2**, auf Smartphone und Rechner oder Laptop

So läuft das Online-Ausweisen innerhalb von Sekunden ab:



Quelle: Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat, Bundesdruckerei GmbH

Infos auf personalausweisportal.de

Bekanntmachung des Beschlusses zur Einleitung der Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB und zur Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB zur 7. Änderung des Bebauungsplanes "Buttenheim Nord",
Markt Buttenheim
im Verfahren gem. § 13 a Baugesetzbuch (BauGB)

**7. ÄNDERUNG BEBAUUNGSPLAN "BUTTENHEIM NORD",
MARKT BUTTENHEIM, LKRS. BAMBERG**

**Bekanntmachung über die Beteiligung der Öffentlichkeit
gemäß § 3 Abs. 2 BauGB**

Der Marktgemeinderat von Buttenheim hat in seiner Sitzung vom 30.03.2023 beschlossen, den rechtsverbindlichen Bebauungsplan "Buttenheim Nord" zum 7. Mal zu ändern.

Gemäß § 13a Abs. 1 Nr. 1 BauGB handelt es sich bei der Aufstellung um einen Bebauungsplan der Innenentwicklung. Die Regelungen unter § 13a Abs. 2 Nrn. 3 und 4 BauGB treffen auf den vorliegenden Fall zu bzw. werden in Anspruch genommen.

Für das weitere Verfahren gelten die Vorschriften nach § 13 Abs. 2 Nr. 1 bis 3 BauGB. Im vereinfachten Verfahren wird von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB abgesehen. Der betroffenen Öffentlichkeit und den berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange wird Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben.

Im vereinfachten Verfahren wird von der Umweltprüfung, dem Umweltbericht, der Angabe zum Vorhandensein umweltbezogener Informationen und von der zusammenfassenden Erklärung abgesehen.

Es sollen weiterhin Flächen für ein Reines Wohngebiet (WR) gemäß § 3 BauNVO ausgewiesen werden.

Das Plangebiet liegt im Norden des Hauptortes von Buttenheim und gliedert sich in 2 Bereiche, die jeweils komplett von der bebauten Ortslage umgeben sind.

Folgende Grundstücke der Gemarkung Buttenheim liegen innerhalb des Geltungsbereiches:

Flurnummern ganz: 1065, 1067, 1067/6, 1227/17 und 1227/18

Mit der Planaufstellung wird die BFS+ GmbH - Büro für Städtebau und Bauleitplanung, Bamberg - beauftragt. Der Grünordnerische Fachbeitrag wird durch das Büro TEAM 4 in Nürnberg erstellt.

Der von der BFS+ GmbH - Büro für Städtebau und Bauleitplanung, Bamberg - erstellte Entwurf mit Begründung in der Fassung vom 06.07.2023 wurde vom Marktgemeinderat Buttenheim am 06.07.2023 gebilligt.

Der Öffentlichkeit und den berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange wird Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben. Die Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 BauGB und die Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 2 gem. § 4 a Abs. 2 BauGB wird im gemeinsamen Verfahren durchgeführt. Bei dem vorliegenden Bebauungsplan-Verfahren handelt es sich um eine einfache Fallgestaltung mit einer ausreichenden Auslegezeit von 1 Monat.

Da der Auslegezeitraum größtenteils in die Sommerferien fällt, wird dieser jedoch entsprechend verlängert.

Der so bezeichnete Planentwurf mit Begründung liegt dementsprechend in der Fassung vom 06.07.2023 in der Zeit

vom 24. Juli 2023 bis einschließlich 11. September 2023

im Rathaus des Marktes Buttenheim, Hauptstr. 15, 96155 Buttenheim, während der Dienststunden (vormittags: Montag bis Freitag von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr; nachmittags: Dienstag von 13.00 Uhr bis 15.30 Uhr und Donnerstag von 14.30 Uhr bis 18.30 Uhr) gemäß § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich aus. Außerdem sind alle in Zusammenhang mit dem Bebauungsplan-Verfahren stehenden Unterlagen auf Homepage des Marktes Buttenheim www.buttenheim.de ab Beginn des Auslegezeitraumes einzusehen.

Während der Auslegungszeit kann jedermann Bedenken oder Anregungen zu dem Planentwurf schriftlich oder zur Niederschrift vorbringen.

Die Auslegung wird weiterhin mit dem Hinweis versehen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen unberücksichtigt bleiben können.

Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e Datenschutz-Grundverordnung (DGSVO) i. V. m. § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt "Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren", das ebenfalls öffentlich ausliegt.

Buttenheim, 07.07.2023



gez. Michael Karmann
1. Bürgermeister
Markt Buttenheim



Information des Zweckverbandes zur Wasserversorgung der Eggolsheimer Gruppe

„Sicherheitschlorung wird verringert“

In enger Abstimmung mit dem Gesundheitsamt hat der Zweckverband die geforderten Voraussetzungen geschaffen für die sukzessive Verringerung der Sicherheitschlorung.

Voraussetzungen waren die Überprüfung der im Versorgungsnetz befindlichen Be- und Entlüftungsventile und der Einbau und die Inbetriebnahme von UV-Anlagen in drei Hochbehältern.

In der Übergangsphase bis zur endgültigen Außerbetriebnahme der Chlorung erfolgt weiterhin eine gezielte Beprobung und hygienische Kontrolle des Trinkwassers bis zur endgültigen Freigabe durch das Landratsamt. Hierüber werden wir Sie natürlich weiterhin informieren.

Ihr Zweckverband zur Wasserversorgung der Eggolsheimer Gruppe

**Information des Zweckverbandes zur
Wasserversorgung der Eggolsheimer Gruppe**

Aufruf zum sparsamen Umgang mit Trinkwasser

Die fehlenden Niederschläge in den vergangenen Wochen und die daraus resultierende Trockenheit ist für uns alle sichtbar und gibt uns Grund zur Sorge, dass das Jahr 2023 insgesamt wieder zu wenig Niederschlag bringen wird.

Die erforderliche Grundwasserneubildung bleibt aus und der erhöhte Wasserbedarf lässt die Grundwasserspiegel sinken.

Wir bitten Sie deshalb, mit dem Trinkwasser sparsam umzugehen und den Wasserverbrauch so gering wie möglich zu halten.

Derzeit wird zwar noch **kein** Gießverbot ausgesprochen, es kann jedoch nicht ausgeschlossen werden, dass dies bei anhaltender Trockenheit in den nächsten Wochen nicht doch angeordnet werden muss.

Durch das erheblich gestiegene Interesse an Gartenwasserzählern liegt für uns auch die Vermutung nahe, dass oftmals zu sorglos mit unserem wertvollen Gut Trinkwasser umgegangen wird. Wir appellieren daher für einen verantwortungsvollen Umgang mit unserem wertvollen Trinkwasser.

Bitte vermeiden Sie deshalb:

- **das Waschen von Autos,**
- **das Be- und Nachfüllen von Pools- und Schwimmbecken,**
- **das Säubern von Terrassen, Hausvorplätzen und ähnlichen Flächen mit Wasser,**
- **das Bewässern von Rasenflächen**
- **und beschränken Sie das Gießen des Gartens auf ein Minimum.**

Wir weisen in diesem Zusammenhang darauf hin, dass das Be- und Nachfüllen von Pools und Schwimmbecken nicht über den Gartenwasserzähler erfolgen darf, da das verbrauchte Beckenwasser dem häuslichen Abwasser und somit dem Kanal zuzuleiten ist.

Ebenso untersagt der ZWE hierfür auch eine Entnahme von Hydranten.

Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis

Ihr

**Zweckverband zur Wasserversorgung
der Eggolsheimer Gruppe**

Stellenausschreibung



Der Markt Buttenheim bildet
ab 1. September 2024 einen

Auszubildenden als Verwaltungsfachangestellte/n (m/w/d) (Fachrichtung Kommunalverwaltung)

aus.

Der Markt Buttenheim ist eine aufstrebende Marktgemeinde mit ca. 3.800 Einwohnern im Landkreis Bamberg. Unsere Marktgemeinde übernimmt Aufgaben und Dienstleistungen des wirtschaftlichen, sozialen und kulturellen Bereiches. Für unsere zukunftsorientierte, aufstrebende Verwaltung suche wir eine Nachwuchskraft, die mit Begeisterung, Wissensdurst und Tatendrang bei der Gestaltung und Entwicklung unserer Marktgemeinde mitwirken möchte.

Während der dreijährigen vielfältigen Ausbildung erfolgt der praktische Teil in der Gemeindeverwaltung des Marktes Buttenheim in allen Bereichen der Verwaltung, mit der Möglichkeit, eigenverantwortlich Arbeitsgebiete zu übernehmen. Der Bereich Sozialwesen wird im Landratsamt Bamberg absolviert.

Die theoretische Ausbildung erfolgt in der Berufsschule Bamberg (Blockunterricht) und in der Bayerischen Verwaltungsschule (Blockunterricht) statt.

Wir wünschen uns einen Auszubildenden (m/w/d) mit ...

- Guter Schul- und Allgemeinbildung, gute schriftliche Ausdrucksfähigkeit und Lernfreude
- Neigung zu schriftlicher Tätigkeit (Büro- und Verwaltungsarbeit)
- Interesse für kommunale, politische, verwaltungstechnische und rechtliche Fragen
- gute Umgangsformen und soziales Verständnis
- Motivation, Engagement, Ausdauer und Disziplin
- die Fähigkeit zur selbstständigen und kooperativen Arbeit
- Grundkenntnisse im Umgang mit dem PC
- Teamgeist und freundliches Auftreten

Das Ausbildungsverhältnis richtet sich nach dem Tarifvertrag für Auszubildende des öffentlichen Dienstes (TVAöD) in der jeweils gültigen Fassung.

Schwerbehinderte Bewerber (m/w/d) werden bei gleicher Eignung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt. Eine Schwerbehinderung/Gleichstellung bitte zur Wahrung Ihrer Interessen bereits in der Bewerbung mitteilen.

Für Rückfragen steht Ihnen die Verwaltung (Telefon 09545 9222-31 - Herr Münch) gerne zur Verfügung.

Wenn Sie Interesse an einer anspruchsvollen Ausbildung beim Markt Buttenheim haben, senden Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung (Lebenslauf, Kopie der letzten beiden Schulzeugnisse usw.) **bis spätestens 15. September 2023** an den Markt Buttenheim, Personalamt, Hauptstr. 15, 96155 Buttenheim oder per Mail an info@buttenheim.de.

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

in der Bürgerversammlung am 27. Februar 2023 haben wir als einzigen Tagesordnungspunkt ausführlich über das Thema „Unterbringung von Flüchtlingen in Buttenheim“ diskutiert. Für all jene, denen es nicht möglich war an der Versammlung teilzunehmen, haben wir eine umfassende Veröffentlichung über den Verlauf der Veranstaltung im Amtsblatt vom 24. März 2023 bekannt gegeben.

In dieser Veröffentlichung haben wir Sie an vielen Informationen über unsere Erfahrungen in der Arbeit mit Flüchtlingen seit dem Jahr 2016 sowie zur aktuellen Situation im Landkreis Bamberg und in unserer Gemeinde teilhaben lassen. Darüber hinaus haben wir Sie mit den Beweggründen und Entscheidungskriterien vertraut gemacht, wie wir die Aufgabe, die sich unserer sozialen Gemeinschaft stellt, gemeinsam bewältigen wollen.

Wir haben uns dafür ausgesprochen, dass wir zusätzlich zu den bereits ansässigen Hilfesuchenden weitere fünfzig Flüchtlinge in Buttenheim aufnehmen. In der Diskussion um die Wahl der Unterkunft sprach man sich für die Unterbringung in Wohncontainern in unserem Gewerbepark aus. Eine ausführliche Begründung zu dieser Entscheidungsfindung können Sie ebenso der Veröffentlichung vom 24. April 2023 entnehmen. Durch dieses Vorgehen unterstützen wir maßgeblich den Landkreis Bamberg, der monatlich aktuell für ca. 80 Flüchtlinge Unterkünfte bereitstellen muss.

Seit Ende März hat sich unter Ihren Augen einiges getan. Sicherlich haben Sie bemerkt, dass zunächst der Untergrund des betroffenen Grundstücks für die Aufbringung von Containern vorbereitet wurde und zeitgleich Erschließungsarbeiten vorgenommen wurden. In der Zwischenzeit wurden die Wohncontainer aufgestellt.

Insgesamt wurden in den Containern 21 Doppelzimmer und zwei größere Räume für je eine vierköpfige Familie sowie Waschmöglichkeiten, Sanitäreinrichtungen und zwei Gruppenräume mit Küchen errichtet. In naher Zukunft sollen noch Sitzgelegenheiten im Außenbereich, sowie ein Basketballkorb und eine Tischtennisplatte dazu kommen.

Die Anlage wird voraussichtlich ab der zweiten Julihälfte in Betrieb genommen. Sukzessive ziehen 50 Personen aus Georgien, Russland, der Ukraine und Syrien ein. Neben erwachsenen Alleinreisenden und Ehepaaren werden voraussichtlich auch zwei Familien mit Kindern im jugendlichen Alter hier eine neue Heimat finden.

Aufgrund der bisherigen sehr guten Erfahrungen in anderen Containerunterkünften hat sich das Landratsamt Bamberg dazu entschieden, dem Markt Buttenheim Flüchtlinge aus unterschiedlichen Herkunftslän-

dern zuzuweisen. Dies trägt erfahrungsgemäß zur besseren Integration und zum schnelleren Erlernen der deutschen Sprache bei.

Am 28. Juni 2023 haben sich der künftige Betreiber, der beauftragte Hausmeister- bzw. Sicherheitsdienst, Vertreter der Polizeiinspektion Bamberg-Land, des Landratsamtes, der Volkshochschule Bamberg-Land, der Gemeindeverwaltung, der Bayerischen Informationsstelle gegen Extremismus und ich ein Bild vor Ort verschafft und den weiteren Fahrplan besprochen, damit einer reibungslosen Inbetriebnahme der Anlage nichts entgegen steht. Gerne berichte ich Ihnen über das Ergebnis:

Zeitnah nach dem Einzug wird die Volkshochschule Bamberg-Land gemeinsam mit einem Sozialarbeiter die Flüchtlinge über die Möglichkeit eines Deutschkurses informieren. Dieser wird ca. 12 Wochen lang vormittags stattfinden. Anschließend werden die Kinder die Schule besuchen. Arbeitswillige Flüchtlinge mit entsprechender Arbeitserlaubnis, welche sie bereits nach drei Monaten Aufenthalt in Deutschland erwerben können, unterstützen wir bei der Arbeitssuche. Erste Gespräche mit ortsansässigen Betrieben habe ich bereits geführt.

Für die Flüchtlinge stehen in den ersten vier Wochen 24/7 ein Ansprechpartner im Büro der Containerunterkunft zur Verfügung. Anschließend werden Betreiber und Hausmeister mehrere Stunden täglich – also auch an den Wochenenden - vor Ort und außerhalb der Bürozeiten telefonisch erreichbar sein. Darüber hinaus wird den Flüchtlingen ein Integrationsfachdienst beratend zur Seite stehen.

Wichtig wird es weiterhin sein, Integrationsarbeit zu leisten. Dies wurde in Buttenheim ab 2016 in vorbildlicher Form umgesetzt. Anfänglich geäußerte Bedenken im Hinblick auf ein friedliches Miteinander entbehrten auf Grund der unserer engagierten Bürgerinnen und Bürger des Flüchtlingshelferkreises jeglicher Grundlage. Darüber hinaus bemühen wir uns, die Flüchtlinge auch in unserem Vereinsleben zu integrieren.

Falls Sie ein Jobangebot haben, bei der Integration in den Vereinen oder im Helferkreis mitwirken möchten, melden Sie sich bitte im Rathaus Buttenheim bei Frau Römer, Telefon 09545 9222-34 oder roemer@buttenheim.de. Darüber hinaus freuen wir uns über Spenden zur Beschaffung von Basketballkörben und einer Tischtennisplatte.

Herzlichen Dank an alle Helferinnen und Helfer, Spenderinnen und Spender, sowie allen, die zum solidarisches Umgang unserer neuen Aufgabe beitragen.

Michael Karmann, Erster Bürgermeister



Herzliche Einladung zur



Weihe des Feuerwehrautos

der FFW Tiefenhöchstadt

am Freitag, den 04.08.2023

ab 17.00 Uhr

in der Turmfesthalle Kälberberg



über Ihren Besuch freut sich
die FFW Tiefenhöchstadt

Stadt Bamberg / Landratsamt Bamberg

Kostenlose Energieberatungstermine Stadt und Landkreis Bamberg

Für eine kostenlose Energieberatung – jeweils am Mittwoch in der Zeit von 12.00 bis 18.00 Uhr – ist eine telefonische Anmeldung zur Terminplanung zwingend erforderlich.

Aufgrund der gegenwärtigen Situation finden die Energieberatungstermine **nur telefonisch** statt. D. h. interessierte Bürgerinnen und Bürger werden zum vereinbarten Termin von einem Energieberater angerufen

Nächste Beratungstermine:

Mittwoch, 19. Juli und Mittwoch, 26. Juli

Anmeldung bei der Stadt Bamberg **0951 87-1724**
Anmeldung beim Landratsamt Bamberg **0951 85-588**

Mit Bitte um Beachtung !!!

Amtsblatt in Ketschendorf

Aufgrund eines Unfalls fällt Herr Nüßlein für unbestimmte Zeit als Austräger in Ketschendorf aus.

Aus diesem Grund suchen wir als Vertretung eine(n) Austräger(in) für das Amtsblatt in Ketschendorf !!!

Deshalb liegt aktuell das Amtsblatt bei der Kirche im Bushäuschen aus.

Sobald Herr Nüßlein wieder fit oder eine Vertretung gefunden ist, wird Ihnen das Amtsblatt wieder wie gewohnt zugestellt.

Das Amtsblatt liegt ab Freitagnachmittag an den oben genannten Stellen für Sie bereit.

Vielen lieben Dank für ihr Verständnis und denken Sie bitte auch an ihre(n) Nachbarn(in) oder Bekannte(n), der (die) sich das Amtsblatt nicht selbst holen kann.

Nähere Infos unter Telefon 09543 40600
CARO Druck & Verlag GmbH, Strullendorf

- Verkehrsrechtliche Anordnung - Sperrung der Ortsdurchfahrt Gunzendorf

**Sperrung der Ortsdurchfahrt Gunzendorf
vom 17. Juli bis zum 11. August 2023.**

Grund hierfür ist die Kanalauswechslung
in der Jurastraße - Am Bach.

Markt Buttenheim

Ehrenamtliche Fahrerinnen und Fahrer gesucht!

Seit 2018 können sich Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde, die nicht mehr so mobil sind, am Dienstag und Donnerstagvormittag in der Zeit von 8.00 bis 13.00 Uhr kostenlos zum Arzt, zum Einkaufen, zu Behörden oder zu Freunden und Bekannten fahren lassen.

Um dieses Angebot auf Dauer zuverlässig und regelmäßig anbieten sowie um die steigende Nachfrage abdecken zu können, **suchen wir deshalb ehrenamtliche Fahrerinnen und Fahrer zur Unterstützung, aktuell insbesondere für jeden zweiten Donnerstag.**

Bürgermobilmfahrer/-in kann jede(r) werden, die/der über 21 Jahre und in dem Besitz eines gültigen Führerscheins der Klasse B ist.

Wenn Sie an diesem Bürgerprojekt aktiv mitwirken möchten, wenden Sie sich bitte an das Bürgeramt des Marktes Buttenheim unter 09545 9222-20 oder per E-Mail an buergerbuero@buttenheim.de.

Wir freuen uns auf Ihre Unterstützung!

Michael Karmann
Erster Bürgermeister

ERSCHEINUNGSWEISE

Die nächste Ausgabe erscheint am

Freitag, 28. Juli 2023.

Abgabeschluss für Vereinsnachrichten sowie sonstige Berichte ist

Donnerstag, 20. Juli 2023

im Bürgerbüro des Marktes Buttenheim.

Es geht wieder los ...

Kirchweihtermine für 2023

Kerwa Buttenheim	18. bis 21. August
Kerwa Frankendorf	2. bis 4. September
Kerwa Gunzendorf	14. bis 18. September
Kerwa Dreuschendorf	24. September
Matthäuskirche	24. September



**FRIEDE,
FREUDE,
BURGVERGNÜGEN!**

2. Kinderfest auf der Gleichburg
am 15. Juli 2023 von 14.00 – 17.30 Uhr

Das Fest findet bei jedem Wetter statt!

WIR FREUEN UNS AUF EUCH!

Landrat Johann Kalb,
Ehrenamtsbeauftragte Friederike Straub &
Kreisjugendpfleger Oliver Schulz-Mayr



**STATIONEN UND
ANGEBOTE**

Gefördert durch
Bayerisches Staatsministerium des
Innern, für Sport und Integration

- » **Seifenkisten-Fahrt:** Bestimmt entdeckst du schon die tollen Gefährte, wenn du dich der Burg näherst! Steig ein!
- » **Lass dich hängen** – Abseilen von der Burg
- » **Stände mit Imker, Brieftauben, Greifvögel und vieles mehr** – vor allem in der Natur, denn sie hat viel zu bieten!
- » **Bewegung** an unterschiedlichen Stationen: Möchtest du den Umgang mit Pfeil und Bogen lernen oder dich fit halten für das nächste Ritterturnier? Sei fair!
- » **Buntes Atelier:** Lass die Pinsel „Frieden“ malen! Nur Mut!
- » **Fotosession:** Verkleide dich wie ein Burgfräulein oder ein Ritter im Turmzimmer! Wir halten diesen Moment auf einem tollen Erinnerungsfoto für dich fest.
- » **Geschichten-Kemenate:** Schleiche dich immer zur vollen Turmuhrstunde hinein und sei gespannt, was du zu hören bekommst!
- » **Gespenster im Turmzimmer:** Gestalte deinen eigenen Recycling-Geist und lass dich schminken.
- » **Hüpfburg:** Hier kannst du dich so richtig austoben!
- » **Graffiti:** Lass deiner Kreativität freien Lauf!

Alle Angebote sind **KOSTENLOS!**
Shuttle für Kinderwagen usw. steht zur Verfügung.



Kreisjugendpfleger Oliver Schulz-Mayr
Landkreis Bamberg
Kommunale Jugendarbeit
Ludwigstraße 23
96047 Bamberg

Stadtjugendpfleger Sebastian Wehner
Stadt Bamberg
Kommunale Jugendarbeit
Promenadenstraße 2a
96047 Bamberg

Abgabestellen:
Stadt Bamberg – Rathaus am ZOB
Landratsamt Bamberg – Infothek

Weitere Verkaufsstellen unter:
www.landkreisbamberg.de/ferienpass

**Ferien
(S)Pass
'23**

vom 31.07. – 11.09.23
für Kinder und Jugendliche
von 4 – 17 Jahren

5 Euro

Ferien(s)pass 2023

Ab sofort ist der Ferienpass im Rathaus des Marktes Buttenheim sowie an der Infothek des Landratsamtes Bamberg, der Sparkasse mit allen Geschäftsstellen, in allen Geschäftsstellen der Volks- und Raiffeisenbank in Stadt und Landkreis Bamberg, im Rathaus Maxplatz (Infothek) und Geyerswörth erhältlich.

Der Ferienpass 2023 kostet 5 Euro und ist für Kinder- und Jugendliche von 4 bis inklusive 17 Jahren.

Die Gemeinde übernimmt für das dritte und jedes weitere Kind die Kosten für den Ferienpass.

Suche Wald oder Fläche

zum Aufforsten zum Kauf. Lage, Zustand und Größe egal, bitte alles anbieten!

09545 2989547



Erfolgreicher Anmeldestart

Wir sind völlig überwältigt! Nach dem Anmeldestart zum diesjährigen Ferienprogramm am 11. Juli 2023 sind innerhalb einer Stunde über 750 Anmeldungen eingegangen.

Viele Kurse sind bereits ausgebucht.

Wer noch einen Kursplatz ergattern will, sollte schnell sein!

Schaut am besten gleich auf www.buttenheim.feripro.de nach, welche Veranstaltungen noch buchbar sind!

Sollten aufgrund der hohen Nachfrage kurzfristig weitere Kurse hinzugefügt werden, informieren wir euch auch über die Facebook-Seite des Marktes Buttenheim.

Wir freuen uns auf Euch!

Michael Karmann

Erster Bürgermeister

VHS BAMBERG-LAND

Volkshochschule Bamberg-Land

VHS Bamberg-Land ist „Qualified by EFQM“

Die VHS Bamberg-Land hat im ständig laufenden Prozess der Qualitätssicherung ein weiteres Mal erfolgreich das Qualitätssiegel „Outstanding Organisation – qualified by EFQM 2023“ erhalten. Nach erfolgreichem Abschluss eines Assessments wurde das Qualitätssiegel offiziell dem Leiter der Volkshochschule Joachim Schön und seinem ganzen Team überreicht. Landrat Johann Kalb gratulierte der VHS Bamberg-Land zur Zertifizierung: „Das äußerst engagierte Team aus Haupt- und Ehrenamtlichen mit Joachim Schön an der Spitze strebt hochmotiviert und aus eigenem Antrieb kontinuierlich nach Verbesserungen.“

Die VHS praktiziert bereits seit 2019 das erprobte Qualitätsmanagement „EFQM“, das alle drei Jahre komplett neu zertifiziert werden muss. Diese Auszeichnung wird von der European Foundation for Quality Management (EFQM) vergeben und bestätigt hohe Qualitätsstandards und ein Engagement für kontinuierliche Verbesserung. Die Zertifizierung „Qualified by EFQM“ basiert auf einem umfassenden Bewertungsprozess, bei dem verschiedene Aspekte der Organisation, wie Führung, Strategie, Mitarbeiterengagement, Partnerschaften und Ressourcenmanagement, bewertet wurden. Die VHS hat sich diesem Prozess unterzogen, um Stärken zu identifizieren und Bereiche zu identifizieren, die weiterentwickelt werden müssen.

Im Prüfbericht der Assessorinnen Heike Mühlbauer und Angela Isop heißt es: „Als Landkreisvolkshochschule koordiniert die Geschäftsstelle 60 (!) ehrenamtlich geleitete Außenstellen und versteht sich als Servicestelle. Hohe Flexibilität und Gestaltungswille gehören zum Selbstverständnis des vhs-Teams.“ Dabei hat sie nicht nur die Geschäftsprozesse im Blick, sondern sie „engagiert sich über ihren Auftrag hinaus i.S. der Gesellschaft, z. B. verfolgt sie stringent ihr Ziel einer inklusiven Volkshochschule und engagiert sich für Geflüchtete, insbesondere durch Deutschkurse.“

Als „VHS für alle“ bildet die vhs-Arbeit die Grundsätze Diversität und Inklusion ab. Voraussetzungen werden z.B. mit der Lebenshilfe durch die Geschäftsstelle geschaffen. Es wurden bspw. barrierefreie Räume klassifiziert und Bedingungen geschaffen, die proaktiv vorgehalten werden, damit möglichst viele Gruppen mit Einschränkungen überall teilnehmen können. Ca. 136 Anmeldungen pro Semester bestätigen die Nachfrage.“

Dabei hat die VHS Bamberg-Land auch die Digitalisierung im Blick, sie „hat ihre Leistungsfähigkeit kontinuierlich weiterentwickelt, z.B. wurde der Bereich „Online-Programm“ mit aktuell 85 Angeboten entwickelt und die Prozesse in der Geschäftsstelle sowie zwischen Geschäftsstelle und Außenstellen sowie Geschäftsstelle und Kursleitenden verbessert.“

Die VHS wird weiterhin daran arbeiten, die Prozesse zu optimieren und den Teilnehmenden und Lehrkräften den bestmöglichen Service zu bieten.

Fundsachen schwarze Umhängetasche (Gucci)

Abzuholen im Bürgerbüro im EG des Rathauses.

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Der Förderverein der Deichselbachschule lädt seine Mitglieder herzlich zur Jahreshauptversammlung ein. Am **Montag, den 17. Juli 2023 um 18 Uhr** in der Deichselbachschule berichtet der Vorstand über die Aktivitäten im vergangenen Jahr und gibt einen Ausblick auf das kommende Schuljahr.

BÜCHEREI



Bücherei

Buttenheim

Öffnungszeiten — Telefon —

Mittwoch 16 – 18 Uhr 09545/441046
Samstag 10 – 12 Uhr

www.buecherei-buttenheim.de

In unserer großen Krimiabteilung findet jeder spannende Lektüre für Lesespaß im Urlaub oder im heimischen Garten.



Die Lesemäuse treffen sich am Dienstag,

25. Juli um 16 Uhr.

Für eine Anmeldung wären wir dankbar, entweder telefonisch unter 09545/441046 (nur zu den Öffnungszeiten) oder persönlich in der Bücherei!

Wir machen eine kleine Pause und schließen die Bücherei an folgenden Tagen:

Samstag, 22. Juli 2023

Mittwoch, 2. August 2023

Samstag, 5. August 2023

Ansonsten haben wir, auch in den Sommerferien, zu den üblichen Zeiten geöffnet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Bücherei-Team



JETZT: glückwärts

Alle Gefühle sind o.k!

Wie können wir das Wechselbad der Gefühle für unseren (Familien)alltag nutzen?

Nutze Emotionsregulation -

Dienstag, 18.7.2023 19:30 Uhr

Hauptstraße 60

96155 Buttenheim

Anmeldung:

familienstuetzpunkt@buttenheim.de



Ein Abend, der glücklich macht. Mit der Glückstrainerin Kerstin Debudey

„Zunehmende Verpflichtungen in Familie, Partnerschaft, Beruf oder auch als Single fordern uns immer wieder durch Veränderungen heraus.

Psychische Flexibilität ist zunehmend gefordert und auch ein Schlüssel für ein zufriedenes, erfülltes Leben. Doch wie gelingt mir psychische Flexibilität und was ist das überhaupt.

Naja, oder braucht es sowas überhaupt? Die Glückstrainerin und Lehrende der positiven Psychologie nutzt die Erkenntnisse der Emotionsregulation im Glücksunterricht an Schulen, in Elternkursen und Vorträgen mit spürbaren Erfolg.

Laden wir an dem bereits 3. Glücksabend im Familienstützpunkt Buttenheim das Glück wieder durch interessantes Hintergrundwissen rund um Gefühle, praktische Übungen für den Alltag und einen offenen Austausch in unser Leben ein.

Wissenschaftliche Erkenntnisse der vergangenen Jahre haben gezeigt:

Du bist verantwortlich dafür, dass Du glücklich bist, niemand anders kann das für Dich übernehmen.

Daher pack eine Picknickdecke ein, ein kleines Notizbuch und deinen Lieblingsstift und komme am

**Dienstag, 18. Juli
von 19.30 bis 21.00 Uhr
in den Familienstützpunkt
nach Buttenheim.**

Schenke Dir selbst ein bisschen Zeit, die glücklich macht und Klarheit in den Alltag bringt.

Referentin ist die Glückstrainerin und Coachin der positiven Psychologie und Lehrerin Kerstin Debudey.

FAMILIENSTÜTZPUNKT „HAGER VILLA“



Hager Villa
Familienstützpunkt und
Nachbarschaftshilfe
 Hauptstraße 60 · 96155 Buttenheim
 09545 3598589
 familienstuetzpunkt@buttenheim.de

Krabbelgruppe-Krabbelgruppe-Krabbelgruppe

jeden **Donnerstag** ab **09.00 Uhr**.

In der **Hager Villa**

Wir freuen uns auf viele kleine Krabbelkinder

Aber bitte nur mit Anmeldung:

Telefon 09545 3598589



Suche trockene Halle

mindestens 300 m² mit Stromanschluss zu mieten.

Keine Nutzung als Schrauberwerkstatt !!!
 Private Nutzung zum Unterstellen von Kfz.

Telefon 0151 57001577

Wer gießt Familiengrab in Buttenheim in unserem Urlaub?

Telefon 0170 3177080

Mit Bitte um Beachtung ...

Die letzte Ausgabe vor der Sommerpause
 erscheint am **28. Juli 2023**, die erste Ausgabe
 danach wieder am **8. September 2023 !!!**

CARO
 Druck & Verlag GmbH

Hinterm Herrn 9 | 96129 Strullendorf | Telefon 0 95 43 / 40 600
 Fax 0 95 43 / 40 601 | e-mail: info@carodruck.com | www.carodruck.com

Formulare · Blöcke · Prospekte · Kataloge · Bücher · Plakate · Geschäfts- und Privatdrucksachen · Lettershop



Kreative Holzarbeiter in der Kinderkrippe

In der Kinderkrippe „Sonnenblume“ haben die „Krabbelmäuse“ aus Holzleisten eine Fensterdekoration mit Trockenblumen gestaltet. Durch eine kleine Spende der Schreinerei Teubner konnten wir ein Holzprojekt in Angriff nehmen.

In unserem Werkraum haben wir mit einem Bohrer Löcher in die Leisten gebohrt. Wir stellten fest, so ein Bohrer ist für unsere Kleinsten sehr laut, schwer und trotzdem super spannend. Nach dem Bohren haben wir unser Holzstück mit dem Schleifpapier geschliffen.



Schließlich ging es dann an das bestücken. Hierfür haben wir Trockenblumen in die gebohrten Löcher gesteckt. Mit getrockneten Pflanzen muss man vorsichtig umgehen, da sie leicht brechen, aber dafür ewig halten. Nun hat jede Mäuse-Familie eine individuelle und selbst hergestellte Dekoration für zuhause.





Hinterm Herrn 9
96129 Strullendorf
Telefon 09543 40600
info@carodruck.com

Seit nun schon über 30 Jahren erstellen wir mit modernster Technik hochwertige Druckprodukte für unsere Kunden in ganz Deutschland.

Von der Idee zum fertigen Produkt – alles aus einer Hand!

Unsere eigene Satzabteilung bringt sehr gerne ihre Wünsche zu Papier oder erarbeitet für Sie ein Konzept das ihren Vorstellungen entspricht.

Geht nicht gibt's nicht – erst wenn Sie zufrieden sind, dann sind wir es auch!

Persönliche Beratung, höchste Qualität, pünktliche Lieferung und das alles zu einem fairen Preis sind unsere Stärken!

Ein Auszug unserer Produkte, die wir Ihnen anbieten können ...

Abizeitungen	Getränkekarten	Roll-Ups & Faltdisplays
Abschlussarbeiten	Gummibärchen	Rubbellose
Aktenordner	Haftnotizen & Klebezettel	Schilder & Plattendruck
Amtsblätter	Hochzeitskarten	Schreibtischunterlagen
Angebotsmappen	Hochzeitszeitungen	Schulhefte
Aufkleber	Kalender	Schülerzeitungen
Banner & Planen	Kartenbox	Speisekarten
Beachflags	Klatschpappen	Stempelkarten
Bierdeckel	Klebebänder	Stimmzettel
Blöcke	Klebefolien	Süße Werbung & Snacks
Bonuskarten	Klemmbretter	Taschenplaner
Briefpapier	Kontroll- & Einlassbänder	Taufkarten
Briefumschläge	Kundenstopper	Tischaufsteller
Broschüren & Kataloge	Magnetfolien	Trauerkarten
Durchschreibesätze	Mailing & Lettershop	Türanhänger
Einladungskarten	Mousepads	Visitenkarten
Eintrittskarten	Notizbücher	Weihnachtskarten
Etiketten auf Rolle	Ordner & Ringbücher	Werbeartikel & Give-Aways
Fahnen & Flaggen	Plakate & Poster	Zeitschriften
Falzflyer	Plastikkarten	Zeitungen
Flaschenanhänger	Postkarten	Zollstöcke
Flyer	Postkarten-Mailing	Zipper-Displays
Geburtstagskarten	Präsentationsmappen	u. v. m.



„Bunt und gesund“ – ein Vormittag im REWE-Markt

Der REWE-Markt Buttenheim hat uns Sonnenblumenkinder zum Kindergarten-Event „Gesunde Ernährung“ eingeladen.

An drei Terminen durften die drei Kindergartengruppen, die „Bären“ – die „Maulwürfe“ – die „Pinguine“, einen ganzen Vormittag dort verbringen.

Vor der Wurst-Fleisch-Käse-Theke nahmen wir Platz und machten uns aus Körnerbrötchen und Gemüse-Sticks lustige, gesunde Frühstücksbrötchen.

Ines Popp-Mehl erklärte uns anhand der „Ernährung-Lok“, welche Lebensmittel gesund und wichtig für uns sind. Im Anschluss fuhren wir damit durch den Markt, um die Zutaten für unser Mittagessen „einzusammeln“.

Wir bereiteten daraus einen super leckeren, kunterbunten Nudelsalat zu.

Als Erinnerung bekam jedes Kind einen REWE-Turnbeutel, gefüllt mit Brotbox und Malbuch geschenkt.

Wir bedanken uns bei Markus Martin und seinem Team für diese tollen Vormittage – es hat uns sehr viel Spaß gemacht!

Die Kinder und das Team „Sonnenblume“



Kirchliche Nachrichten

Katholischer Seelsorgebereich Jura-Aisch

GOTTESDIENSTORDNUNG

für die Pfarrei St. Bartholomäus Buttenheim
und für die Kuratie Gunzendorf St. Nikolaus

Katholisches Pfarramt St. Bartholomäus Buttenheim

Hauptstraße 24, 96155 Buttenheim
pfarrei.buttenheim@erzbistum-bamberg.de

Öffnungszeiten:

Dienstag: 10.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag: 16.00 bis 18.00 Uhr

Freitag, 14. Juli

Hl. Kamillus von Lellis, Priester, Ordensgründer

Buttenheim:

16.00 Gottesdienst der KiTa-Sternschnuppe

Buttenheim:

18.00 Gedenk- und Dankgottesdienst (Wortgottesdienst)
für Familien Schmoll, Motschenbacher, Logan

Eggolsheim:

17.00 Proben für die Firmgottesdienste

19.00 Proben für die Firmgottesdienste

Samstag, 15. Juli

Hl. Bonaventura, Ordensmann, Bischof, Kirchenlehrer

Hl. Gumbert Abtbischof

Eggolsheim:

9.00 Firmgottesdienst
(DK Thomas Teuchgräber)

Eggolsheim:

11.00 Firmgottesdienst
(DK Thomas Teuchgräber)

Altendorf:

18.00 Vorabendmesse
+ Renate Scholl
+ Elfriede Hempfling, + Angehörige der Familien
Hempfling und Fleischmann

Sonntag, 16. Juli

15. Sonntag im Jahreskreis

Buttenheim:

Wenn die Sonne des Lebens untergeht,
leuchten die Sterne der Erinnerung.



Petra Kalb

* 30.08.1972

† 03.07.2023

Deine **Mama**
Deine Geschwister **Margit,**
Astrid und **Norbert** mit Familien
Dein Onkel **Peter**

Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung am Dienstag,
den 18. Juli 2023, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Gunzendorf.
Für erwiesene und zuge dachte Anteilnahme herzlichen Dank.

Für die fürsorgliche und liebevolle Pflege und Betreuung bedanken
wir uns ganz herzlich beim AWO Seniorenzentrum Bischberg und
beim Pflegeheim der Lebenshilfe Stegaurach.

10.00 Kinderkirche im Pfarrgarten
(Beginn und Ende mit dem Gemeindegottesdienst)

Buttenheim:

10.00 Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde
mit Einführung der neuen Ministrat:innen
und Fahrzeugsegnung

+ Georg Götz, + Margareta und + Fritz Nagengast,
+ Karl, + Peter und + Ludwig Rattler

Gunzendorf:

10.00 Eucharistiefeier zur DJK-Sportlerkerwa
im Gemeinschaftshaus
+ Yvonne Götz
Dankamt nach Meinung Först

Dienstag, 18. Juli

Dienstag der 15. Woche im Jahreskreis

Frankendorf:

18.30 Eucharistiefeier

Mittwoch, 19. Juli

Mittwoch der 15. Woche im Jahreskreis

Ketschendorf:

18.30 Eucharistiefeier
Dankamt zum Hl. Herz Jesu



www.schunder-bestattungen.de



Zertifiziertes GMB System
nach ISO 9001:2015
IGAT InterCert

SCHUNDER
BESTATTUNGEN

96114 Hirschaid
Nürnberger Str. 14 • Tel. 095 43 - 44 179 55

Kirchliche Nachrichten

Samstag, 22. Juli

Hl. Maria Magdalena

Altendorf:

10.30 Dankgottesdienst
zur goldenen Hochzeit Familie Göller

Altendorf:

18.00 Vorabendmesse
+ Alice Lorenz
+ Hans und + Sieglinde Zöbelein
+ Elfriede Hempfling, + Angehörige
der Familien Hempfling und Fleischmann
+ Hans Vollmayer

Gunzendorf:

18.00 Vorabendmesse als Pfarrgottesdienst

Sonntag, 23. Juli

16. Sonntag im Jahreskreis

Dreuschendorf:

10.00 Ökumenischer Gottesdienst in der Kapelle
(im Außenbezirk mit lautsprechern)
zur 900 Jahr Feier von Dreuschendorf

Buttenheim:

10.00 Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde
+ zum Jahrtag für Theresia und + Karl-Heinz Eichhorn
+ Hermann Schlund und + Angehörige
Schlund und Saffer
Lebende und + der Familien Lamm und Kraus
+ Josef und + Margarete Saal

Dienstag, 25. Juli

Hl. Jakobus, Apostel

Tiefenhöchstadt:

18.30 Eucharistiefeier

Mittwoch, 26. Juli

Hl. Joachim und hl. Anna,
Eltern der Gottesmutter Maria

Dreuschendorf:

18.30 Eucharistiefeier

Freitag, 28. Juli

Gunzendorf:

Gottesdienst der KiTa-Gunzendorf

Samstag, 29. Juli

Hl. Martha, Maria u. Lazarus

Altendorf:

18.00 Vorabendmesse
+ Simon und + Barbara Schick und lebende Angehörige
+ Elfriede Hempfling, + Angehörige
der Familien Hempfling und Fleischmann

Gunzendorf:

18.00 Vorabendmesse als Pfarrgottesdienst

Sonntag, 30. Juli

17. Sonntag im Jahreskreis

Kollekte für die kirchliche Jugendpflege und -fürsorge

Buttenheim:

10.00 Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde
+ Otto, + Hedwig und + Richard Brechelmacher
Lebende und + der Familien Pleyer und Turbanisch
+ Otto Büttner

Dienstag, 1. August

Hl. Alfons Maria von Liguori,
Ordensgründer, Bischof, Kirchenlehrer

Gunzendorf:

18.30 Eucharistiefeier

Bernhard Först

26.11.1924 – 06.06.2023 Gunzendorf

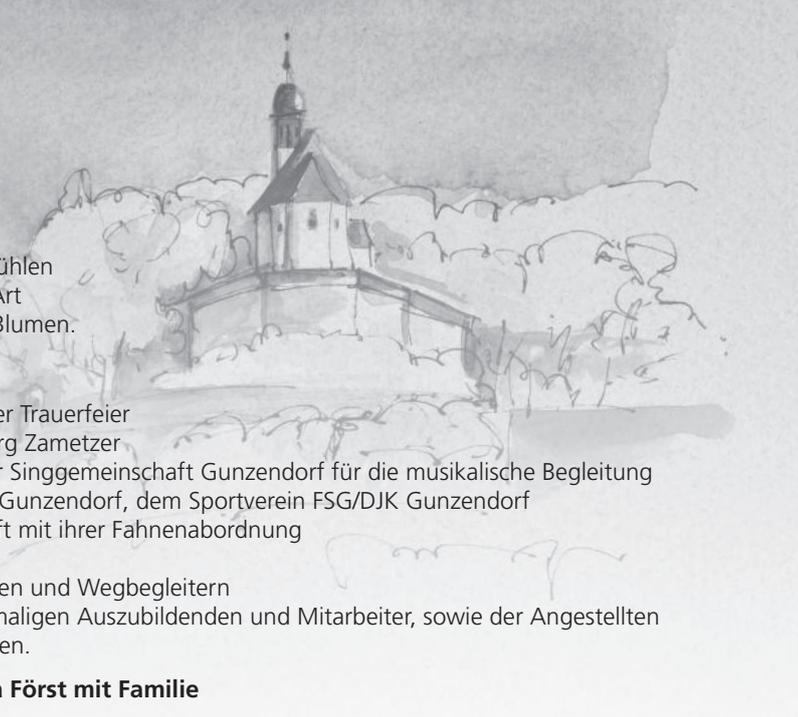
Wir danken von Herzen

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlen
und ihre liebevolle Anteilnahme auf so vielfältige Art
zum Ausdruck brachten, durch Wort, Schrift und Blumen.

Unser besonderer Dank gilt

- allen Beteiligten für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
 - Pfarrer Christian Kaiser und Pastoralreferent Georg Zametzer
 - Bernhard Stadter und dem Gesangsensemble der Singgemeinschaft Gunzendorf für die musikalische Begleitung
 - dem St. Josefsverein und der Kirchenverwaltung Gunzendorf, dem Sportverein FSG/DJK Gunzendorf
und der Soldaten- und Reservisten-Kameradschaft mit ihrer Fahnenabordnung
 - der Vorbeterin des Totengebets Michaela Dötzer
 - allen Verwandten, Nachbarn, Freunden, Bekannten und Wegbegleitern
- Gefreut hat uns auch die Anteilnahme seiner ehemaligen Auszubildenden und Mitarbeiter, sowie der Angestellten
und Geschäftspartner der Firma Först Elektroanlagen.

In liebevoller Erinnerung und Dankbarkeit **Marga Först mit Familie**



Ältestes Forchheimer Bestattungsunternehmen Pietät Forchheim Rösch GmbH

Forchheim, Krottental 10a, Telefon 091 91 / 2336
Kirch Ehrenbach, Hauptstraße 1, Telefon 091 91 / 91 03

Trauerfloristik der besonderen Art im eigenen Haus.

Alle Bestattungsarten, Bestattungsvorsorge.
Tag und Nacht, Sonn- und Feiertage immer erreichbar.
Hausbesuche und Besorgung der Formalitäten kostenlos.

Trotz explodierender Kosten im Bestattungswesen behalten wir unsere derzeitigen Preise bei.



Andrea Zieger
Mentaltraining

Andrea Zieger

zertifizierte Mentaltrainerin
Personal Coach

Dickenau 3, 96155 Buttenheim
andrea.zieger@gmx.net
0173/7558822

Entdecke dein Potenzial

Gruppentraining • Einzelcoaching • Hypnose-Coaching

www.azieger-mentaltraining.de

Suche Wald oder Wiese

Handy 0160 8811040

Wir suchen eine Putzfee nach Strullendorf.

Interessiert?

Näheres unter 09543 40600



HOLSCHUH

BAGGERBETRIEB · FUHRUNTERNEHMEN
ERDARBEITEN · HOFBEFESTIGUNGEN

Achim Holschuh GmbH

Dickenau 1 · 96155 Stackendorf

Tel. 0 95 45 / 5 01 29

Fax 0 95 45 / 5 07 45

E-Mail: holschuhachim@gmx.de

- ◆ Baugrubenaushub
- ◆ Gartenanlage
- ◆ Hof- und Hangbefestigung
- ◆ Lieferung von Humus - Schotter - Kies
- Sand - Auffüllmaterial usw.
- ◆ Lieferung von Schüttgütern
- ◆ Eigene LKWs - Bagger
- ◆ Setzen von Steinkörben (Gabione)
- ◆ Setzen von Regenrückhaltebecken
in verschiedenen Größen

REDDY® KÜCHEN

**DIE SCHÖNSTE KÜCHE
FÜR IHR GELD**



Küchenkauf ist Vertrauenssache. Dazu gehört kompetente Beratung und Planung von einem Ansprechpartner, der für all Ihre Fragen und Wünsche ein offenes Ohr hat und bei Problemen eine Lösung findet – auch nach der Montage. Versprochen!

Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Industriestraße 9 • 96114 Hirschaid
Tel. 09543 443260 • hirschaid@reddy.de

IN DER KÜCHE ALLES **REDDY**

Kirchliche Nachrichten

Evang.-luth. Pfarrgemeinde Hirschaid-Buttenheim

Samstag, 15. Juli

14.00 Taufgottesdienst Fam. Büttner
Matthäuskirche Buttenheim

Sonntag, 16. Juli

6. Sonntag nach Trinitatis (Pfr. Mattke)
10.00 Gottesdienst
mit Verabschiedung unseres langjährigen Organisten
Marco Winkler, St. Johanniskirche Hirschaid
anschließend Empfang im Gemeindehaus
10.00 Kindergottesdienst
Matthäuskirche Buttenheim

Montag, 17. Juli

15.30 Krabbelgottesdienst (Pfr. Mattke)
St. Johanniskirche Hirschaid
anschließend Krabbeltreff
im evang. Gemeindehaus St. Johannis

Mittwoch, 19. Juli

16.30 bis 18.30 Uhr
Konfi-Kurs
Matthäuskirche Buttenheim
anschließend Jugendtreff

Sonntag, 23. Juli

7. Sonntag nach Trinitatis
10.00 Ökumenischer Gottesdienst
anlässlich 900-Jahr Feier (Pfr. Mattke)
Anna-Kapelle Dreuschendorf
10.30 Ökumenischer Gottesdienst (Pfr. i. R. Schäfer)
Rathausfest Hirschaid

Montag, 24. Juli

15.00 bis 17.00 Uhr
Offener Spiel- und Krabbeltreff
für Kinder von 0 bis 2 Jahren
im evang. Gemeindehaus Hirschaid

Sonntag, 30. Juli

8. Sonntag nach Trinitatis (Prädikant Hintsche)
10.00 Gottesdienst
St. Laurentiuskirche Strullendorf
18.00 Feierabendgottesdienst (Team)
Matthäuskirche Buttenheim

**Das Pfarramtsbüro ist in den Sommerferien
vom 31. Juli bis 7. September geschlossen.**

Für Sie im Dienst:

1. Pfarrstelle: Pfarrer Eckhard H. Mattke
St.-Johannis-Str. 3, Hirschaid, Tel. 09543 6388
2. Pfarrstelle: Religionspädagogin Verena Willinger
Tel. 01575 1817914

Pfarramt-Öffnungszeiten (St. Johannis-Str. 3):
Mo. + Mi. + Do. 8.30 - 12.00 Uhr
Pfarramtssekretärin: Frau Hintsche, Tel. 09543 6388

www.hirschaid-evangelisch.de



KIRCHE MIT KINDERN

Herzliche Einladung zum
Kindergottesdienst
der evangelischen Kirchengemeinde
Hirschaid-Buttenheim

immer von 10 bis 11 Uhr
für Kinder mit und ohne
Elternbegleitung

Unser nächster Termin:
16. Juli 2023 in der
Matthäuskirche Buttenheim

Sei dabei, wenn wir
singen, basteln, spielen und
von Gottes wunderbarer
Welt hören!
Wir freuen uns auf Dich!



Bayerisches Rotes Kreuz +
Jugendrotkreuz

Bring's vorbei!

Spendenaufuf

Für den großen Bücherflohmarkt des Jugendrotkreuz am 23. Juli 2023
suchen wir weiterhin gut erhaltene Bücher!

Insbesondere freuen wir uns über Kinderbücher, Kochbücher und
spannende Romane und Krimis!

Abgegeben werden können die Bücher Mo.-Do. von 08.30-15.30 Uhr,
Fr. von 8.30 - 11.30 Uhr in der BRK-Rettungszentrale, Paradiesweg 1 in
Bamberg.

Der gesamte Erlös kommt der Arbeit des Jugendrotkreuzes im BRK-
Kreisverband Bamberg zu Gute.

Wir freuen uns
über zahlreiche Spender!

Bücherverkauf: 23. Juli 2023, 9 bis 14 Uhr
BRK-Rettungszentrale, Paradiesweg 1, Bamberg

Gesundheitsdienst

APOTHEKEN DIENST

Freitag, 14. Juli

Luitpold-Apotheke, Bamberg
 Marien-Apotheke, Scheßlitz
 Kronen-Apotheke, Ebermannstadt

Samstag, 15. Juli

Luisen-Apotheke, Bamberg
 Marien-Apotheke, Forchheim

Sonntag, 16. Juli

Rosen-Apotheke, Bamberg
 Regnitz-Apotheke im E-Center,
 Forchheim

Montag, 17. Juli

St. Hedwig-Apotheke, Bamberg
 VITALE APOTHEKE REAL
 Tiba Al-Rubaye e. K., Hallstadt
 Don Bosco Apotheke, Neuses

Dienstag, 18. Juli

Medicon-Apotheke, Bamberg
 Regnitz-Apotheke im E-Center,
 Forchheim

Mittwoch, 19. Juli

Apotheke am Rathaus, Hirschaid
 Linden-Apotheke, Bamberg
 Schützenweg-Apotheke, Forchheim

Donnerstag, 20. Juli

Glocken-Apotheke, Strullendorf
 Vita-Apotheke, Bamberg
 Don Bosco Apotheke, Neuses

Freitag, 21. Juli

Hainapotheke, Bamberg
 VITALE APOTHEKE ERTL,
 Hallstadt
 Martin-Apotheke, Eggolsheim

Samstag, 22. Juli

Bären-Apotheke, Sassanfahrt
 Franz-Ludwig-Apotheke, Bamberg
 West-Apotheke, Forchheim

Sonntag, 23. Juli

Süd-West-Apotheke, Bamberg
 Apotheke im Hornschuch-Park,
 Forchheim

Montag, 24. Juli

Ahorn-Apotheke, Bamberg
 Seehof-Apotheke, Memmelsdorf
 Kronen-Apotheke, Ebermannstadt

Dienstag, 25. Juli

Hubertus-Apotheke, Bamberg

Mittwoch, 26. Juli

Apotheke an der Sinfonie, Bamberg
 Don Bosco Apotheke, Neuses

Donnerstag, 27. Juli

Wallenstein-Apotheke,
 Memmelsdorf
 Wunderburg-Apotheke, Bamberg
 Don-Bosco-Apotheke, Forchheim

Freitag, 28. Juli

Brücken-Apotheke, Bamberg
 Easy-Apotheke, Forchheim

Samstag, 29. Juli

Franken-Apotheke, Hirschaid
 Hof-Apotheke, Bamberg
 Markt Apotheke, Heiligenstadt

Sonntag, 30. Juli

Marien-Apotheke, Bamberg
 Kronen-Apotheke, Ebermannstadt

Ärztlicher Notfalldienst

Unter der **kostenlosen Servicrufnummer 116 117** wird der zuständige Bereitschaftsarzt vermittelt.

Kinderärztlicher Notdienst

in Bamberg und Umgebung
 Welche/r Kinderarzt/ärztin Notdienst hat, erfahren Sie über den Anrufbeantworter Ihres Kinderarztes oder über die **kostenlose Servicrufnummer 116 117**.



Mensch hab' der
 ich heut
 Zahweh!

Wer hot denn
 Notdienst ...

Zahnärztlicher Notfalldienst

Behandlungszeitraum:

Der zahnärztliche Notfalldienst erstreckt sich auf die Behandlungszeit in der Praxis von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr. Die allgemeine Servicenummer lautet 0800 6649289.

Samstag/Sonntag, 15./16. Juli

Dr. Claudia Schaller
 Bamberg, Pödelorfer Str. 142
 Telefon 0951 91708855
 Dr. med. Wolfgang Frederik Weich
 Stegaurach, Bamberger Str. 19
 Telefon 0951 290804
 Dr. Dorit Große-Jüttermann
 Heroldsbach, Im Kirschgarten 18
 Telefon 0951 995199

Samstag/Sonntag, 22./23. Juli

Patrick Weckwerth
 Bamberg, Pödelorfer Str. 11
 Telefon 0951 33848
 Paul Seemann
 Neunkirchen a. B., Innerer Markt 3
 Telefon 09134 995766 od.
 01522 8740870



Rettungsdienst

Notarzt, Krankentransport, Bergrettung,
 Wasserrettung, Feuerwehren

Notruf 112

Diensthabende

Apotheken

Servicenummer

0800 2282280

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Allgemeinarzt, HNO-Arzt, Augenarzt,
 Frauenarzt, Kinderarzt, Chirurgen

Servicenummer

116 117

(außerhalb der üblichen Sprechzeiten der Arztpraxen)

GIFTNOTRUF MÜNCHEN

Toxikologische Abteilung der II. Medizinischen Klinik
 des Klinikums rechts der Isar –
 Technische Universität München
 Ismaninger Straße 22 · 81675 München
 Telefon 089 19240 · Fax 089 41402467
 Email: tox@lrz.tum.de
www.toxinfo.med.tum.de/inhalt/giftnotrufmuenchen

Samstag/Sonntag, 29./30. Juli

Svitlana Schiri
 Bamberg, Dr.-von-Schmitt-Str. 13
 Telefon 0951 27561
 Dr. Stephanie Gehrlicher-Halach
 Forchheim, Vogelstr. 22-24
 Telefon 09191 5543

Tierärztlicher Notfalldienst

Notfalldienst bitte telefonisch erfragen !

Martina Glabasnia-Bittel
 Telefon 09545 202
 Buttenheim, Buchenweg 6

Dr. Dresel
 Telefon 09543 41104
 Hirschaid, Amlingstadter Straße

Bamberger Bereitschaftspraxis

im Klinikum am Bruderwald

Tel. 0951 7002070 / für Hausbesuche Tel. 116 117

Sprechzeiten **ohne Terminvereinbarung:**

Mo, Di, Do	19.00 - 21.00 Uhr
Mittwochs	16.00 - 21.00 Uhr
Freitags	16.00 - 21.00 Uhr
Samstags	9.00 - 21.00 Uhr
Sonntags	9.00 - 21.00 Uhr
Feiertags	9.00 - 21.00 Uhr

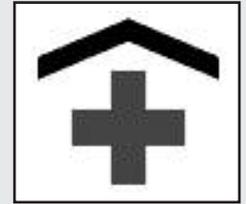
Ärztliche Notfallpraxis Forchheim

Krankenhausstr. 8 (gegenüber des Klinikums Forchheim)

Tel. 09191 979630 / für Hausbesuche Tel. 116 117

Sprechzeiten **ohne Terminvereinbarung:**

Mo, Di, Do	19.00 - 21.00 Uhr
Mittwochs	16.00 - 21.00 Uhr
Freitags	16.00 - 21.00 Uhr
Samstags	9.00 - 21.00 Uhr
Sonntags	9.00 - 21.00 Uhr
Feiertags	9.00 - 21.00 Uhr

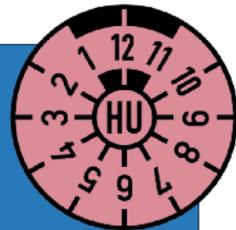


Der **Hospizverein Bamberg e.V.** bietet Beratung zu den Möglichkeiten einer hospizlichen und palliativen Begleitung und Versorgung schwerstkranker, sterbender und trauernder Menschen und ihrer Angehörigen in der vertrauten häuslichen Umgebung oder im Hospiz- und Palliativzentrum Bamberg. **Informationen unter Telefon 0951 95 50 70.**



Plakette fällig?

Jeden Donnerstag Nachmittag bei
(Termine nach telefonischer Vereinbarung)



FIRMA SAFFER

Technik+Service

Frankendorf 20a

96155 Buttenheim

Tel.: 09545/441325

PHYSIOTHERAPIE PRIHODA



Lymphdrainage
Massage
Physiotherapie

Am Bahnhof 3 (Gebäude Korb Friedrich) · 96146 Altendorf
Telefon 0 95 45 / 4 45 11 30
www.physiotherapie-prihoda.de



Energieberatung / Gutachten /
Planung von Neubau & Sanierung

Stackendorf 25c · 96155 Buttenheim
Tel. 09545 3098830 · info@ecofranken.de

www.ecofranken.de

MONTAGESERVICE RUND UMS HAUS

Johannes Bittel

**Bodenlegen ♦ Türen ♦ Fenster
Dachfenster ♦ Trockenbau
♦ Holzdecken**

Mobil 0171 - 445 71 45 ♦ Telefon 0 95 45 - 441 63 98
Telefax 0 95 45 - 441 63 97 ♦ E-Mail bittel.johannes@gmx.de

Ausstellung: Erlach - Mühlfeld 4 *Termine nach Vereinbarung!*
96114 Hirschaid



- Holzbau
- Dacheindeckung
- Innenausbau

Zimmermeister: Alwin Engert
www.zimmererei-engert.de

96155 Buttenheim
Im Gewerbepark 6

Telefon (0 95 45) 44 52 72
Fax (0 95 45) 44 52 73

Georg Eckert



Josefstraße 23
96129 Zeegendorf

Tel. (0 95 05) 86 66
Fax (0 95 05) 80 45 35
Mobil (01 73) 9 89 19 66

E-Mail g.u.m.eckert@gmx.de

**Fenster
Haustüren
Rollladen
Innentüren**

VEREINSNACHRICHTEN

21 JULI

KIDS BASKETBALL

SCHNUPPERTRAININGS

ALTERSGRUPPE 5-6 JAHRE	15:00-16:00 UHR SCHULTURNHALLE
ALTERSGRUPPE 7-8 JAHRE	16:00-17:00 UHR SCHULTURNHALLE

Teilnahme nur nach Anmeldung via
Email*: basketball@phoenix-butzenheim.de
oder
mobil: 0171 / 120 200 2 (Schärmann T.)
persönlich bei Laub V, McDuffy D, Wagner B.

*Angaben zum Kind: Name, Alter sowie eine Rückrufnummer

Phönix Buttenheim e.V.

Basketball-Schnuppertraining – welche Buttenheimer Kinder haben Lust auf den orangenen Ball?

Am **21. Juli 2023** finden in der Schulturnhalle Buttenheim gleich zwei Schnuppertrainings statt: Die Altersgruppe 5 bis 6 Jahre trainiert von 15.00 bis 16.00 Uhr, die Altersgruppe 7 bis 8 Jahre von 16.00 bis 17.00 Uhr. Ziel ist es, herauszufinden, ob ausreichend Mädchen und Jungen interessiert sind, um ein regelmäßiges Training anzubieten.

Jetzt anmelden:

Eine Teilnahme ist nur möglich nach Anmeldung und Bestätigung per E-Mail über basketball@phoenix-butzenheim.de.

Es ist nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen vorhanden. Bitte geben Sie Name und Alter des Kindes sowie eine Telefonnummer an.

Ansprechpartner sind ...

Verena Laub, Dimitry McDuffy,
Thomas Schärmann und Birthe Wagner

Der „MARKTANZEIGER“ ist das Amtsblatt für die Markt-gemeinde Buttenheim mit den Gemeindeteilen Dreuschendorf, Frankendorf, Gunzendorf, Hochstall, Kälberberg, Ketschendorf, Stackendorf, Tiefenhöchstadt.

Verantwortlich für den amtlichen Teil ist der 1. Bürgermeister, für den kirchlichen Teil der jeweilige Pfarrer, für die Vereinsnachrichten der zuständige Vorstand. Namentlich gezeichnete Artikel geben die Meinung des Autors wieder. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos, Zeichnungen usw. wird keine Haftung übernommen. Der Schreiber akzeptiert Textkürzungen. Für eine korrekte Wiedergabe der Texte übernimmt der Verlag keine Haftung, auch dann nicht, wenn dadurch irgendwelche Folgeschäden für den Verein bzw. Schreiber entstehen sollten.

Herausgeber:

Markt Buttenheim
verantwortlich: 1. Bürgermeister Michael Karmann
Hauptstraße 15 · 96155 Buttenheim

Layout und Druck:

CARO Druck & Verlag GmbH, HRB Bamberg 2160
Geschäftsführender Gesellschafter: Markus Metzner
Hinterrn Herrn 9 · 96129 Strullendorf
Telefon 09543 40600 · Telefax 09543 40601
e-mail: info@carodruck.com

Anzeigenannahme: 09543 40600

Erscheinungsweise: 14-tägig, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet.

Anzeigenpreise: Preisliste 2017,
zahlbar sofort nach Rechnungserhalt ohne jeden Abzug.

Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt besteht kein Anspruch auf Schadensersatz. Die gesamte Zeitung ist urheberrechtlich geschützt, soweit sich aus dem Urheberrechtsgesetz und sonstigen Vorschriften nichts anderes ergibt.

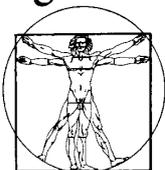
Darunter fallen auch alle Anzeigen, deren Gestaltung vom Verlag übernommen wurde. Jede Verwertung ist ohne schriftliche Zustimmung des Verlages unzulässig. Dies gilt insbesondere für Vervielfältigung, Übersetzung, Mikroverfilmung und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronische Systeme.

Gerichtsstand ist Bamberg.

Wir drucken der Umwelt
zuliebe auf Recyclingpapier,
aus 100 % Altpapier.



Krankengymnastik/Massage Jürgen Knorr



Hartmannstraße 39
91330 Eggolsheim
Tel 09545/70701

Krankengymnastik

- nach Dorn/Preuss
- neurophysiologisch

Krankengymnastik an Geräten

- zum Muskelaufbau/Reha stehen Ihnen 15 verschiedene Rehageräte zur Verfügung

Extensionen Hausbesuche

Massagen

- manipulativ nach Therre
- Sportmassagen

Lymphdrainage/KPE

Naturmoor

Naturlehm (kalt o. warm)

Elektrotherapie

Ultraschall

Natureisanwendung (-20°C)

Der XONX-Verein Altendorf
lädt wieder ein zum
Mit(t) SING woch

im Pfarrgarten der Kirche
„Maria-Königin des Friedens“ in Altendorf

Wir veranstalten an jedem letzten Mittwoch in den
Monaten Mai, Juni und Juli eine Chorprobe im Freien.
Alle sind herzlich eingeladen, ob groß oder klein.

Bringt Klappstuhl/Getränke/Knabberzeug mit
und genießt mit uns eine musikalische Abendstunde.
Wir präsentieren alte und neue Stücke aus unserem
Repertoire und laden auch euch zum Mitsingen
bekannter Lieder ein. Dabei geht es uns nicht um
musikalische Perfektion, sondern einfach um die
Freude am Singen.

Termin zum Vormerken:
26. Juli um 19 Uhr

Die XONXler freuen sich auf viele Zuhörer und
begeisterte Mitsänger.
Bei Regen fällt die jeweilige Veranstaltung aus.

Kath. Frauenbund Buttenheim

Die halbtägige Studienfahrt führt uns
am **Mittwoch, 6. September 2023**
nach **Weißenburg** in Bayern.

Weißenburg bietet viele historische Sehenswürdigkeiten,
die wir bei einer Stadtführung kennenlernen.
Danach besteht Zeit zur freien Verfügung, bevor wir nach Ellingen weiterfahren.
Auch dort besichtigen wir kurz die Stadt und kehren nach dem gemeinsamen Abendessen
gegen 21 Uhr zurück.



Abfahrt ist in Buttenheim um 11.30 Uhr.

Baldige Anmeldung bei **Herta Seidl**, Tel. 09545 1078

Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

Ihr Vorstandsteam



Tagesfahrt Gedenkstätte Buchenwald

Der Besuch einer KZ-Gedenkstätte konfrontiert Menschen
mit der Geschichte des Ortes und des Nationalsozialismus.

Die gemeinsame Busfahrt, Führung vor Ort und Besuche der
unterschiedlichen Ausstellungen soll Geschichte und
Austausch erfahrbar machen. Der Tag wird durch eine
Einkehr auf dem Rückweg abgeschlossen.

Samstag, 23.09.2023

32€ pro Person für die Busfahrt
Abfahrtsorte werden nach Bedarf festgelegt.

Buttenheim

SPD

Anmeldung:

www.spd-butzenheim.de (Kontakt)

mitmachen@spd-butzenheim.de

09545 / 8778

Turmfest

Endlich wieder

in Kälberberg

Samstag, 5. August 2023

Unterhaltungsmusik mit

"Regnitzauer Spitzbuam"

Beginn: 19.00 Uhr

Sonntag, 6. August 2023

10.00 Uhr Festgottesdienst

danach Frühschoppen mit **Blasmusik**

anschließend Mittagessen

ab 14.00 Uhr Kaffee und Kuchen

Hüpfburg und Kinderschminken

ab 17.30 Uhr Tanzmusik mit

"Sebastian Wilhelm"

Montag, 7. August 2023

ab 19.00 Uhr Festausklang mit

"Hansi Reithmeier"

um 23.00 Uhr große Verlosung



*Für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt!
Bei schlechtem Wetter in der Festhalle!
An allen Tagen Barbetrieb mit DJ!
Es lädt Sie herzlich ein: Der Stammtisch der Turmbrüder.*

Sportlerkerwa

vom 14. bis 17. Juli 2023



Freitag, 14.07.2023

18:30 Uhr

AH Spiel gegen DJK Teuchatz

Samstag, 15.07.2023

12:00 Uhr

Stammtisch-Gaudi-Turnier

Barbetrieb
Cocktails

ab 18:00 Uhr „Italienischer Abend“
mit hausgemachter Pizza, leckerer Pasta, usw...

Sonntag, 16.07.2023

10:00 Uhr

Gottesdienst im Vereinsheim

11:15 Uhr

Schülerspiele

Bambini, F-Jugend

11:30 Uhr

Mittagstisch

-13.30 Uhr

Krustenbraten,
Rinderrouladen,
Schnitzel „Wiener Art“
und „vegetarisch“
Pilzragout mit Semmelknödel

Kaffee +
Kuchen

14:00 Uhr

FSG II - Schnaid/ Rothensand II

Auftritt Kindertanzgruppen

16:00 Uhr

FSG - Schnaid/ Rothensand

ab 18:30 Uhr Unterhaltungsmusik
mit **Christian Heilmann**

Montag, 17.07.2023

ab 14:00 Uhr

Kaffee und Kuchen

Hüpfburg für Kinder

Leckeres vom Grill,
Hähnchen, Salatteller,
Kalte Braten

Barbetrieb
Cocktails

**ab 19:00 Uhr Unterhaltungs-
musik**



Für euer leibliches Wohl ist an allen Tagen bestens gesorgt!
Die FSG/DJK Gunzendorf 1967 e.V. freut sich auf euren Besuch!

Gartenbauverein Buttenheim

HERZLICHE EINLADUNG ZUR FAHRRADTOUR NACH HIRSCHAID

Sonntag, den 30.07.2023 um 14:00 Uhr an der Deichselbach Schule

Der OGV Regnitzau bietet Kaffee, Kuchen und kühle Getränke an.

Es wird auch eine Fahrgelegenheit angeboten.

Zeit und Treffpunkt ebenfalls 14.00 Uhr an der Deichselbach Schule Buttenheim.

Um besser planen zu können, bitten wir bis Mittwoch, 26.07.2023 um Anmeldung bei Hr. Linhardt Tel. 8912.

Über Ihre Teilnahme freut sich der
Gartenbauverein Buttenheim

PFERDEFREUNDE BUTTENHEIM e.V.

*Wir, von den PFERDEFREUNDEN
BUTTENHEIM, veranstalten*

**am Sonntag, 16. Juli 2023
ein kleines WBO-Turnier.**

*Die Veranstaltung geht tagsüber –
genauere Zeiten wissen wir erst
ein paar Tage vorher!*

*Jeder ist herzlich als Zuschauer eingeladen,
egal ob groß oder klein.
Vor Ort gibt es auch ein kleines Bistro-Team,
welches für leibliches Wohl sorgt.*

Für Rückfragen bin ich jederzeit erreichbar.

**Nadine Witzke
Handy 0170 5844793**

**Gasthaus
KRAMER**

**Auf geht's zum
Hloffest**

**Freitag, 28. Juli 2023
im Gasthaus Kramer
in Ketschendorf
Beginn: 17.30 Uhr**

**... mit den
Tonihof
Buam**



Singekreis Buttenheim

45 Jahre Singekreis Buttenheim – Jubiläumskonzert mit Gastchören

Der Singekreis Buttenheim feierte am 24. Juni im Vereinsheim des FSV Phönix Buttenheim zusammen mit den Nachbarchören, der Singgemeinschaft Gunzendorf und dem XONX-Verein Altendorf sein 45jähriges Jubiläum.

1. Vorstand Niko Dorn begrüßte die Sängerinnen und Sänger und alle, die der Einladung des Singekreises gefolgt sind. Besonders begrüßte er 1. Bürgermeister Michael Karmann und 2. Bürgermeister Hans Schuberth mit ihren Gattinnen, den Vorsitzenden des Musikvereins Hans Peter Röhrig, den 1. Vorstand der Singgemeinschaft Gunzendorf Albert Först und ihren musikalischen Leiter Bernhard Stadter, sowie die 1. Vorsitzende des XONX-Vereins Angela Friedel mit ihrem Dirigenten Sascha Reimann, der auch den Buttenheimer Chor leitet, sowie die 1. Vorsitzende des Regnitzbrachgrundes, vom Bamberger Sängerbund Madlen Hiller.

Anschließend gab Herta Seidl einen Rückblick über das Vereinsgeschehen des Singekreises. Seit seiner Gründung hat der Chor mit Sascha Reimann jetzt seinen neunten Chorleiter.

Nachdem Walli Maas die Liedfolge bekannt gegeben hatte, eröffneten die Sänger des Singekreises Buttenheim (Bild oben), unter der Leitung von Sascha Reimann, den Festabend mit dem Begrüßungslied „Freunde, die ihr seid gekommen“. Weiter ging es mit einem Medley von Udo Jürgens „Zeig mir den Platz an der Sonne“ und „Siebzehn Jahr, blondes Haar“, sowie „Weit, weit weg“ von Hubert von Goisern und „Wunder geschehn“ von Nena. Begleitet von großem Applaus traten sie von der Bühne ab.

Vor dem Auftritt der Singgemeinschaft Gunzendorf, bedankte sich Albert Först für die Einladung und stellte die Lieder des Chores vor.

Unter der Leitung von Bernhard Stadter bot der Chor (Bild links unten) ein buntes Programm mit „Hörst es net“ von Hubert von Goisern, „Liebeslied aus Franken“, ein Medley aus den alten Schlagern „Das bisschen Haushalt“, „Du warst so gut zu mir“ und „Rote Lippen soll man küssen“. Als Schlusslied folgte „Jetzt hama fei gsunga“ von Hubert von Goisern, nach einem Satz von Lorenz Mayerhofer.

Die Sänger ernteten tosenden Applaus für ihre Darbietungen.

Im Anschluss bedankte sich Waltraud Röscher im Namen des XONX-Vereins ebenfalls für die Einladung und führte durch das Programm.

Unter der Leitung von Sascha Reimann boten sie (Bild rechts unten) mit „Super Trouper“ von ABBA, „Have a nice day“ von Lorenz Mayerhofer, „Heal the world“ von Michael Jackson, „The lion sleeps tonight“ aus König der Löwen und „Thank you for the music“ von ABBA einen gelungenen Auftritt, für den sie einen riesigen Applaus ernteten.

Zum Abschluss sang der XONX-Verein zusammen mit dem Singekreis die beiden bekannten Volkslieder „Kein schöner Land“ und „Irishen Segen“, in die auch die Zuhörer mit einstimmten.

Nach einer kurzen Pause schlossen sich die Ehrungen an.





Die Ehrungen (Bild rechts) nahm die Vorsitzende des Sängerkreises Bamberg Madlen Hiller zusammen mit dem 1. Bürgermeister Karmann und 1. Vorstand Niko Dorn vor.

Für 10 Jahre aktives Singen im Sängerbund:

Maria Först, Altendorf

Raingard Welsch, Altendorf (leider verhindert);

für 25 Jahre aktives Singen:

Susanne Huber, Buttenheim

Heidi Krannich, Buttenheim



Anschließend bat Niko Dorn (Bild oben links) Bernhard Stadter, Sascha Reimann, Angela Friedel, Albert Först und Winfried Büttner auf die Bühne. Mit einem kleinen Präsent bedankte er sich für ihr Mitwirken bei dem heutigen Jubiläum.

Erster Bürgermeister Michael Karmann bedankte sich bei allen Sängerinnen und Sängern, sowie bei allen Verantwortlichen für ihr Engagement und betonte, dass er gleich zwei tolle Chöre in seiner Gemeinde habe, die das kulturelle Leben am Ort bereichern. Auch der XONX-Verein Altendorf wird durch Buttenheim mit Sängern reichlich verstärkt.



Auch Madlen Hiller bedankte sich für die Einladung, sowie bei den Chören und wünschte weiterhin viel Freude am Singen.



Die „Schießberg4“ (Bild mitte) von der Jugendblaskapelle Buttenheim sorgten mit Blasmusik und alten Liedern noch einige Stunden für Stimmung und einen exzellenten Ausklang des Jubiläums.

Der Tenor aller Besucher war: Es war ein gelungener und wunderschöner Festabend.

EINTRITT FREI

JOSI LIVE

Special Performance:
Sommerfest FCA
22. Juli 2023
 19:30 Uhr
 Sportplatz Altendorf
www.fc-altendorf.de

22. UND 23. JULI 2023

SOMMERFEST FC ALTENDORF

SAMSTAG SONNTAG

11 Uhr G-Jugend Turnier
 16 Uhr Altendorf vs. Seußling
 19 Uhr Vereinsehrungen
 19:30 Uhr Live Musik mit Josi
 -Eintritt Frei-

10 Uhr E-Jugend Turnier
 14 Uhr F-Jugend Turnier

FUSSBALL-DART, HÜPFBURG, TENNIS, U.V.M.

VIELE TOLLE PREISE ZU GEWINNEN

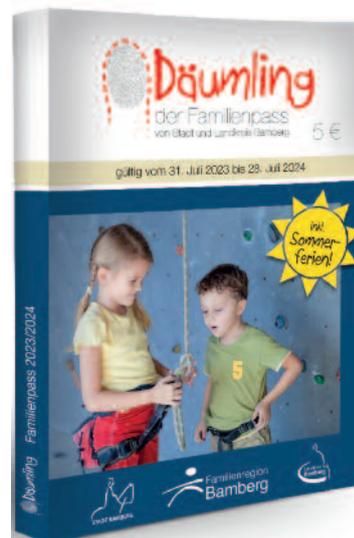
SONSTIGES

Stadt Bamberg / Landratsamt Bamberg

Freizeitspaß für die ganze Familie

Familienpass „Däumling“ von Stadt und Landkreis Bamberg erscheint pünktlich zu den Sommerferien

Der Familienpass „Däumling“ von Stadt und Landkreis Bamberg bietet Familien aus der Region jede Menge Tipps bei der gemeinsamen Freizeitgestaltung für jede Wetterlage und für jedes Alter. Mit seinen über 140 attraktiven Angeboten in Form von Nutzungs- und Ermäßigungscoupons aus den Bereichen „Sport & Freizeit“, „Sehenswertes“, „Erlebnis & Spiel“, „Kultur, Musik & Bildung“ und „Kino & Theater“ können Familien dabei noch bares Geld sparen.



Verkaufsstart bei allen Verkaufsstellen ist spätestens ab 22. Juli. Der Familienpass „Däumling“ ist gültig vom 31. Juli bis 28. Juli 2024 und kostet 5 Euro, jeder Pass gilt für maximal 2 Erwachsene und 4 Kinder bis einschließlich 17 Jahren. Ab dem fünften Kind erhält eine Familie beim Kauf eines „Däumlings“ einen zweiten gratis dazu.

Nähere Informationen sowie alle Verkaufsstellen unter www.daeumling-bamberg.de.



VORMERKEN



Die neue Ausgabe des Landkreismagazins erscheint in der Woche vom

22. bis 28. Juli 2023
 als Beilage im Wobla.

Die Ausgabe und auch alle bisherigen Exemplare sind auch zu finden unter www.landkreis-bamberg.de/landkreismagazin

Landratsamt Bamberg

Hinweise zum Verbot des Führens von Hieb- und Stoßwaffen und von bestimmten Messern

Um unbeabsichtigte Verstöße gegen das Waffenrecht zu vermeiden, informiert der Fachbereich Öffentliche Sicherheit am Landratsamt Bamberg, dass Führen von Messern mit einhändig feststellbarer Klinge (sog. „Einhandmesser“) oder Messer mit feststehender Klinge über 12 cm verboten ist. Ebenso ist es verboten, Hieb- und Stoßwaffen, wie Dolche oder Schlagstöcke, außerhalb eines Gebäudes oder Grundstücks zu führen. Erlaubt ist lediglich der Transport in einem verschlossenen Behältnis.

Das Führen ist nur dann erlaubt, wenn ein berechtigtes Interesse vorliegt. Dieses kann vorliegen im unmittelbaren Zusammenhang mit der Berufsausübung, der Brauchtumpflege, dem Sport oder einem allgemein anerkannten Zweck. Das berechtigte Interesse muss dabei nachvollziehbar, glaubhaft und erforderlich sein, andernfalls stellt das Führen eine Ordnungswidrigkeit dar, die mit Geldbuße bedroht ist.

Bei Fragen geben Ihnen die zuständigen Mitarbeiter des Landratsamtes Bamberg gerne Auskunft unter Telefon 0951 85-343 oder -304.

Landratsamt Bamberg

Umtausch „alter“ Papierführerscheine

Aufruf der Geburtsjahrgänge 1965 bis 1970

Bis zum Jahr 2033 sollen alle grauen bzw. rosafarbenen Führerscheine durch einheitliche EU-Kartenführerscheine ersetzt werden. Das Landratsamt Bamberg weist darauf hin, dass der Umtausch in den EU-Kartenführerscheine stufenweise erfolgt. Nachdem bisher die ersten beiden Staffellungen aufgerufen waren, sind nun in der dritten Stufe die Geburtsjahrgänge 1965

Ihr Meisterbetrieb seit 1983



**ZIMMEREI
AMON**

www.zimmerei-amon.de

Mühlwiesenweg 20
96129 Zeegendorf
Fon: 09505 / 13 90
E-Mail info@zimmerei-amon.de

- △ Zimmerei
- △ Dachdeckerei
- △ Spenglerarbeiten
- △ Dachfenster-Profi
- △ Holzhausbau
- △ Innenausbau

...das Dach, die Sanierung,
und ihr Projekt aus einer Hand!

DachKomplett

Meisterpflicht

Wir stimmen mit Hand und Verstand



bis 1970 zum Umtausch verpflichtet. Stichtag für den Umtausch ist für diese Jahrgänge spätestens der 19. Januar 2024. Bitte beachten Sie dabei, dass eine Antragstellung ausschließlich nach einem zuvor online unter vereinbarten Termin möglich ist.

Unter www.landkreis-bamberg.de/Führerscheinstelle/ finden Sie alle wichtigen Informationen über die Terminvereinbarung, die erforderlichen Unterlagen, die Öffnungszeiten sowie die Staffellung, wer wann umtauschen muss. Aufgrund der sehr hohen Anzahl von Anträgen kann es leider vorkommen, dass Ihr Wunschtermin nicht mehr verfügbar ist. Aus diesem Grunde bietet das Landratsamt schon jetzt um rechtzeitige Terminvereinbarung.

Für alle anderen Geburtsjahrgänge oder für die Personen, die zwar einen EU-Kartenführerschein schon haben, dieser aber unbefristet ist, greift eine spätere Stufe. Dieser Personenkreis wird gebeten, von einem vorzeitigen Umtausch abzusehen.

Die Geburtsjahrgänge der ersten beiden Stufen 1953 bis 1958 und 1959 bis 1964, die ihren Papierführerschein noch nicht umgetauscht haben und auch noch keinen entsprechenden Antrag eingereicht haben, sollten dies zeitnah tun. Die Zuständigkeit der Führerscheinstelle ergibt sich nach dem Meldewohnsitz. Für die Bürgerinnen und Bürger des Landkreises Bamberg ist dies das Landratsamt Bamberg.





Grabmale

- Bei uns erhalten Sie eine individuelle und persönliche Beratung.
- Wir erstellen Einzel- Doppel- und Urnengrabmale.
- Bei uns kommen 3D-Gestaltungen und Fotogravuren zum Einsatz.
- Wir reparieren und beschriften auch Grabmale anderer Hersteller.



Im Gewerbepark 13 - 96155 Buttenheim - Tel.: +49 (0)9545 44 55 422
Email: info@natursteine-wagner.de - Web: www.natursteine-wagner.de

Flussparadies Franken e.V.**20 Jahre erfolgreiche Projektarbeit
an Main und Regnitz****Über 80 Gäste feiern Flussparadies-
Jubiläum in Baunach**

Baunach (Lkr. Bamberg). Am 1. Juni 2003 startete das Flussparadies Franken als Projekt am damaligen Wasserwirtschaftsamt Bamberg. Darum waren neben den kommunalen Mitgliedern zahlreiche Gäste zur Jubiläumsversammlung nach Baunach eingeladen. Denn nur durch die Arbeit vieler Menschen in Verwaltung, Bauhöfen, Vereinen, Tourist-Informationen, Unternehmen oder als Privatperson können die Projektideen Wirklichkeit werden und sich nachhaltig weiterentwickeln. Landrat Johann Kalb dankte allen, die das Flussparadies Franken bisher begleitet und unterstützt haben. Er betonte, dass im Mittelpunkt das Engagement der Geschäftsführerin Anne Schmitt steht. Diese freute sich sehr, dass so viele auch aus den Anfangsjahren gekommen waren.

Zwischen Altendorf, Hallerndorf und Hirschaid entsteht der Karpfenwanderweg. In den nächsten Wochen wird das neue Faltblatt zum historischen Ludwigskanal präsentiert. Für Kanutouren und Flusssekskursionen soll bis zum Herbst ein Umweltbildungssatz als spannendes Quiz entwickelt werden.

Klimawandel, Verantwortung für die Artenvielfalt in den Flussstälern und der Kampf gegen die Vermüllung sind zentrale Herausforderungen auch an Main und Regnitz. Darum arbeitet das Flussparadies Franken mit der Organisation Rhinecleanup zusammen, die am 9. September 2023 erneut zum großen Müllsammeln entlang des Rheins und seiner Zuflüsse aufruft. Jeder kann mitmachen. Weitere Infos unter www.maincleanup.org. Am Sonntag, 24. September 2023 ist das Flussparadies Franken mit einem Aktionstand am Mainerlebnistag Unterbrunn dabei. Dieser wird von der Kreisgruppe Lichtenfels des Bund Naturschutz organisiert.

Fachstelle für Demenz und Pflege Oberfranken**Ehrenamtliche Unterstützung pflegebedürftiger
Menschen gegen Aufwandsentschädigung**

Seniorinnen und Senioren mit Hilfebedarf stehen oft vor den Fragen: „Wer nimmt sich Zeit für einen Spaziergang mit mir? Wer unterstützt mich im Haushalt, z. B. beim Putzen, Waschen oder Einkaufen? Wer begleitet mich zu Arzt oder Behörden?“ Die Angehörigen sind zum Teil berufstätig oder leben nicht vor Ort, ambulante Pflegedienste und andere Dienstleistungsunternehmen haben nicht immer genügend Kapazitäten frei, so dass bürgerschaftliche Hilfe Gold wert ist.

Bürgerinnen und Bürger, die sich gerne sozial engagieren, können als ehrenamtlich tätige Einzelperson hilfebedürftige Menschen ab Pflegegrad 1 durch Alltagsbegleitung oder hauswirtschaftliche Dienste unterstützen. Als Anerkennung für ihre Hilfe

Die evang.-luth. Pfarrei Hirschaid-Buttenheim
sucht ab sofort einen

**Mitarbeitenden für Mesner- und
Hausmeisterdienste (m/w/d)**

schwerpunktmäßig in Hirschaid und gelegentlich
in Strullendorf für ca. 7 Std./Woche auf Minijobbasis

Arbeitszeit nach Vereinbarung – Bezahlung nach TVöD

**Über Ihren Anruf und ein persönliches Gespräch freut sich
Pfarrer Eckhard Mattke, Telefon 09543 6388**

erhalten sie eine Aufwandsentschädigung, die über den Entlastungsbetrag in Höhe von 125 Euro, den Pflegebedürftige erhalten, abgerechnet wird. Als Einzelhelfer oder -helferin tätig werden kann jede private Person ab dem 16. Lebensjahr. Sind pflegebedürftige und unterstützende Person bis zum 2. Grad verwandt, ist die Zahlung einer Aufwandsentschädigung ausgeschlossen.

Eine einmalige Schulung von acht Unterrichtseinheiten zur Vermittlung von Basiswissen ist Voraussetzung für die Abrechnung mit der Pflegekasse. Hiervon leider ausgenommen sind Personen mit bestimmten Ausbildungen oder Berufserfahrung, etwa im Pflege-, Gesundheits- oder Hauswirtschaftsbereich. Die Schulungen finden online und wöchentlich statt.

Nähere Informationen finden Sie auf www.einzelperson-bayern.de. Beratung erhalten Sie telefonisch unter 0951 85-512 oder per E-Mail an info@demenz-pflege-oberfranken.de.

Landratsamt Bamberg**Gezielte Hilfe in Notsituationen****Landkreis und Stadt Bamberg bilden mit den Hilfsorganisa-
tionen eine Arbeitsgemeinschaft Psychosoziale Notfallversor-
gung**

Bamberg – Hilfsorganisationen, Kirchen, Kirchenseelsorger und Schulpsychologische Dienste in Stadt und Landkreis Bamberg haben sich nun offiziell in einer Arbeitsgemeinschaft Psychosoziale Notfallversorgung (ARGE PSNV) zusammengeschlossen. „Wir müssen psychisch belasteten Menschen in Notsituationen gezielt helfen“, dankte stellvertretender Landrat Bruno Kellner bei der Auftaktveranstaltung mit Unterzeichnung einer entsprechenden Vereinbarung den beteiligten Organisationen. Jonas Glüsenkamp, Bürgermeister der Stadt Bamberg sagte: „Wenn Menschen aus heiterem Himmel von Unglücksfällen getroffen werden, kommen sie schnell an ihre Grenzen und benötigen professionelle psychologische Betreuung. Das haben wir zum Beispiel auch bei der Aufnahme der Geflüchteten aus der Ukraine im vergangenen Jahr erlebt. Mit dieser neuen ARGE stellen wir sicher, dass diese Hilfe zuverlässig und flächendeckend in Stadt und Landkreis geleistet wird, wobei wir auf vorhandene Strukturen aufbauen können.“

Geburtshelfer dieser ARGE ist Christoph Treubel vom Bayerischen Roten Kreuz (BRK). Bereits 2017 bildeten sich Strukturen der Versorgung und Prävention im Kontext von belastenden Notfällen beziehungsweise Einsatzsituationen zwischen Maltesern, Bayerischem Roten Kreuz und der Notfallseelsorge der Kirchen, der sich 2021 auch die Johanniter Unfallhilfe (JUH) anschloss.

Die Kriseninterventionsteams begleiten seither Überlebende nach schweren Brandereignisse oder einem Massenanfall von Notfallpatienten, Angehörige während einer Reanimation, Hinterbliebene bei einem Tod im häuslichen Bereich oder vollendetem Suizid, Personen nach Gewalterfahrung (durch Amok, Überfall, Geiselnahme, Vergewaltigung), Zeugen von schweren Arbeits- und Verkehrsunfällen sowie Vermisssende.

Für die Betroffenen ist eine gute menschliche und fachliche Begleitung unmittelbar nach solchen Unglücks- und Notfällen sehr hilfreich und wertvoll, da sie ihnen in einer zunächst ausweglos erscheinenden Situation Halt und Perspektiven bietet“, so Patrick Büttner, Kreisfachdienstleiter PSNV des BRK.

Eine Vernetzung aller Angebots- und Bedarfsträger der Psychosozialen Notfallversorgung in Stadt und Landkreis Bamberg war daher das Ziel, um hier noch besser angemessene und koordinierte Hilfe leisten zu können. Im Rahmen der ARGE PSNV kann nun zwischen den Organisationen und Einrichtungen zusammengearbeitet, operativ-taktische Standards weiterentwickelt und Synergien durch gegenseitigen Erfahrungsaustausch genutzt werden.

Die Vertreter der Trägerorganisationen wählten Patrick Büttner (BRK) und Yvonne Wagner (JUH) als Sprecher in das Sprecherremium der Arbeitsgemeinschaft. Den Landkreis und die Stadt Bamberg vertreten dort Florian Wendel und Birgid Friedrich.

Ergänzender Hinweistext für Menschen in Krisen

Sie wissen nicht, wohin Sie sich in einer seelischen Krise wenden sollen? Die Krisendienste Bayern sind hierfür eine verlässliche Anlaufstelle. Im persönlichen Gespräch klären die Fachkräfte am Krisentelefon gemeinsam mit Ihnen die Situation.

Gemeinsam finden wir heraus, welche Hilfe Sie brauchen: telefonische Beratung, Vermittlung in ambulante Krisenhilfe, einen mobilen Einsatz am Ort der Krise oder Vermittlung in stationäre Krisenbehandlung. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter am Krisentelefon hören Ihnen zu und fragen nach, sie beraten Sie und zeigen Wege aus der Krise auf.

Wir sind für Sie da.

Der Krisendienst Oberfranken bietet schnelle und qualifizierte Hilfe bei psychischen Krisen und psychiatrischen Notfällen.

Sie erreichen uns kostenlos:

täglich von 0.00 bis 24.00 Uhr unter 0800 655 3000

Landratsamt Bamberg

Lösung für Regionalen Omnibusbahnhof in Sicht

Busse aus dem Landkreis sollen an sechs Bussteigen in der Luitpoldstraße halten können

Landkreis und Stadt Bamberg arbeiten an einer neuen Interimslösung für den Regionalen Omnibusbahnhof in der Luitpoldstraße in unmittelbarer Nähe zum Bahnhof. Darüber informierte Landrat Johann Kalb am Montag die Mitglieder des Kreis Ausschusses. Der Landkreis wird den ÖPNV ab August 2024 deutlich ausweiten. Ab diesem Zeitpunkt werden sechs Buskorridore bedient. Die Taktung wird enorm verbessert. Und die Zahl der Linienbuskilometer wird von derzeit 2,4 auf künftig vier Millionen pro Jahr gesteigert.

Bis vor kurzem war geplant, hierfür sechs Bussteige in der Ludwigstraße für die Busse aus dem Landkreis einzurichten. Dies ist nun jedoch nicht mehr mit der neuen Planung eines Hotels auf dem Atrium-Gelände zu vereinbaren.

Die geplanten Bussteige in der Luitpoldstraße werden als Interimslösung angelegt, weil die Bahn alle verfügbaren Flächen rund um den Bahnhof so lange beansprucht, bis die Maßnahmen für den ICE-Ausbau durch Bamberg abgeschlossen sind.



Besuchen Sie eine der größten Grabmalausstellungen in Franken

Individuelle Grabsteine
Meisterbetrieb mit eigener Bildhauerei
Innungsbetrieb



Pilatusring 14
91353 Hausen
Tel: 09191 - 310 472
info@steinmetz-zenk.de

www.steinmetz-zenk.de



Arbeitsgemeinschaft der Bamberger Wohlfahrtsverbände**Fachstelle für pflegende Angehörige –
die Beratungsinstitution der Arbeitsgemeinschaft
Bamberger Wohlfahrtsverbände**

Die Fachstelle für pflegende Angehörige bietet Angehörigen ein regelmäßiges kostenloses Gesprächstreffen zum Austausch über aktuelle Nöte, Sorgen und Ängste mit anderen, die mit ähnlichen Problemen konfrontiert sind.

Wie soll es weitergehen, wie soll ich das schaffen?

Das Kennenlernen neuer Lösungswege im Umgang mit den Hilfebedürftigen aber auch Informationen über Hilfsangebote ermöglichen die von der Fachstelle koordinierten Treffen der Angehörigengruppe. Am **26. Juli** findet das Treffen in der „Brauerei Fässla“ um **18 Uhr** in der Oberen Königsstr. 19 in Bamberg statt.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Für Rückfragen steht Ihnen Andrea Schmitt von der Fachstelle für pflegende Angehörige unter Tel. 0951 2083501 oder per E-Mail info@fpa-bamberg.de zur Verfügung. Die Fachstelle freut sich über Ihr Kommen.

Landratsamt Bamberg**Tipps gegen die Hitze****Eine Initiative der GesundheitsregionPLUS Bamberg**

Wussten Sie, ...

... dass Durstgefühl bereits ein Warnsignal des Körpers ist? Durstgefühl setzt erst ein, wenn bereits viel Flüssigkeit verloren wurde. Trinken Sie stündlich ein Glas Wasser – auch wenn Sie keinen Durst verspüren. Achten Sie auch auf Ihre Mitmenschen – viele vergessen zu trinken.

Weitere Informationen unter www.lgl.bayern.de/gesundheit/prevention/sonne_hitze/hitze_sonne_schutz.htm

TelefonSeelsorge Bamberg**Haben Sie ein offenes Ohr für Ihre Mitmenschen?****Noch freie Plätze im Ausbildungskurs der Telefon-
Seelsorge Bamberg**

„Ich habe ein Problem und weiß niemanden, mit dem ich darüber reden kann.“ - „Erzählen Sie. Ich bin für Sie da.“

So oder so ähnlich beginnen viele der mehr als 10.000 Anrufe pro Jahr bei der Ökumenischen TelefonSeelsorge Bamberg. Ganz unterschiedliche Menschen suchen hier anonym und verschwiegen ein offenes Ohr für ihre Probleme, Krisen und Anliegen. Auf der anderen Seite am Telefon sitzen Männer und Frauen, die über ein hohes Maß an Einfühlungsvermögen verfügen und intensiv auf diese seelsorgerliche Arbeit vorbereitet wurden.



**Deine Fahrschule in Hirschaid für Auto,
Motorrad, LKW und Traktor!**

**ANMELDUNG immer Mo. & Mi. ab 18.00 Uhr
UNTERRICHT Mo. & Mi. 18.30 – 20.00 Uhr**

**Tel. 0 95 43 / 440 77 15
Luitpoldstraße 1a · 96114 Hirschaid
www.FAHRSCHULE-FAHRWERK.INFO**

Meisterbetrieb

SAAM

Malerarbeiten · WDVS · Trockenbau
Fliesen · Böden aller Art · Fenster und Türen

Stackendorf 25c · 96155 Buttenheim
Tel. 09545 3098831
info@meisterbetrieb-saam.de

www.meisterbetrieb-saam.de

NEUE Auto-Marken bei uns in Hirschaid
Unschlagbarer Preis – TOP Qualität!



BAIC DFSK SERES JAC MOTORS SWM

AUTOHAUS KÜGEL G M B H
Industriestr. 11 - 96114 Hirschaid
Tel. 09543 / 82 37 50 - Mail: service@kuegel-gmbh.de
www.auto-kuegel.de

BAIC Beijing X55 II: Kraftstoffverbrauch kombiniert 7,0 l/100km - innerorts: 7,7 l/100km - außerorts: 6,5 l/100km, CO2-Emissionen: kombiniert 166 g/km
SERES 5 BEV: Reichweite - WLTP: 430 km - Verbrauch kW/h: 18,60/100km, kombiniert - CO2-Emission: 0 g/km, kombiniert - Treibstoffart: Elektro
Energieeffizienzkategorie: A+++



WIR SUCHEN DICH FÜR UNSER TEAM

TelefonSeelsorge®

Interesse? Schick eine Mail an:
telefonseelsorge@erzbistum-bamberg.de

Eine wertvolle Aufgabe in einem starken Team.

Mitte September 2023 beginnt ein neuer Ausbildungskurs der TelefonSeelsorge Bamberg, in dem es noch letzte freie Plätze gibt. Im Rahmen eines achtmonatigen Ausbildungskurses erhalten die Ehrenamtlichen eine umfassende Qualifizierung mit den Schwerpunkten Selbsterfahrung, Gesprächsführung und Umgang mit Krisen. Die selbständige Arbeit in diesem anspruchsvollen, aber auch sehr erfüllenden Ehrenamt wird zudem fortlaufend unterstützt durch regelmäßige Supervision, Fortbildungen und eine sehr wertschätzende Gemeinschaft.

Interessierte können bis 31. Juli Kontakt aufnehmen mit der TelefonSeelsorge Bamberg per Telefon unter 0951 28210 oder per Mail unter telefonseelsorge@erzbistum-bamberg.de.
www.telefonseelsorge-bamberg.de

Landratsamt Bamberg

Weites Land

Hochkarätige Kunstausstellung der Produzentengalerie Burgkunstadt vom 23. Juli bis 27. August auf der Giechburg.

Die Produzentengalerie Burgkunstadt, bekannt für ihre nicht alltäglichen Kunstausstellungen, konnte dieses Jahr für ihre Ausstellung auf der Giechburg drei außergewöhnliche Künstler gewinnen: den weit über die Grenzen Deutschlands hinaus bekannten Maler Harald Reiner Gratz aus Schmalkalden in Thüringen, sowie das nicht weniger bekannte Bildhauerehepaar Heike und Klaus Metz aus Langenleiten in der Rhön.

Harald Reiner Gratz zählt zu den führenden Künstlern unserer Zeit. Immer wieder hat er sich in seiner Kunst mit den zentralen Menschheitsfragen, mit den Mythen in Geschichte und Religion beschäftigt. Anlässlich seines 60. Geburtstages ist die Idee zu einer dreiteiligen Ausstellungsreihe entstanden. Unter dem Titel „Abendland“ wird sie 2023 in Jena, Meiningen und Schmalkalden gezeigt. Dabei stehen Gemälde und Arbeiten auf Papier im Mittelpunkt.

Das Künstlerpaar Heike und Klaus Metz lebt und arbeitet in dem fränkischen Rhöndorf Langenleiten am Fuß des Kreuzberges. In ihren Arbeiten bewahren sie in besonderer Weise das Erbe ihrer Heimat. In der Ausstellung „Weites Land“ nehmen sie uns mit auf eine Reise in ihren Kunst Kosmos. Die Werke von Klaus Metz umkreisen die Themen Mensch, Tier und Landschaft. In den phantasievollen Skulpturen und Plastiken aus architektonischen Versatzstücken zeigt uns die Künstlerin Heike Metz ihre „innere“ Heimat.

Die Vernissage findet am **Sonntag, 23. Juli, 17 Uhr** auf der Giechburg statt. Die Ausstellung kann vom 23. Juli bis 27. August jeweils samstags und sonntags von 13 bis 17 Uhr besichtigt werden. Der Eintritt ist frei.

Die **Finissage** ist am **Samstag, 26. August**, um 13 Uhr.

JK Kredel Baustoffe

Perfektion in Service

Großes Sortiment

an **GASTRO-GRILLKOHLE**
Superqualität aus Buchenholz

sowie **POOLCHEMIE**
von der Fa. Watermann

Große Auswahl an Granitmaterial am Lager
Blumenerde, Pflanzenerde, Rindenmulch,
Rasensamen und Rasendünger

Ihr Baustoffhändler in der Region
Am Binsig 6 • 91352 Schlammersdorf
Tel.: 0 95 45 - 3 59 92 44 • Fax: 0 95 45 - 3 59 92 46
post@kredel-baustoffe.de • www.kredel-baustoffe.de

Ihr Partner für: 

Zeitlose Bäder

- Komplett Badsanierung
- Altersgerechte Bäder
- Klassisch und modern

Aktuellste Heizungstechnik

- Brennwertheizung Öl/Gas
- Pelletheizungen
- Scheitholzessel
- Wasserführende Kaminöfen

Regenerative Energien

- Thermische Solaranlagen
- Wärme-Pumpen
- Kostenlose Bedarfsanalyse

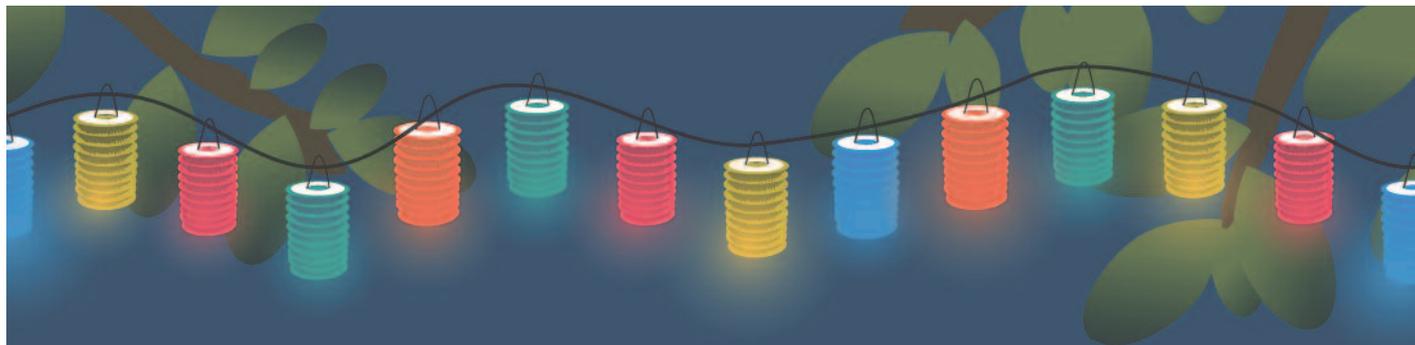
Unser Service für Sie:

- Kundendienst
- Sanitär- und Heizungsreparaturarbeiten
- Rohrreinigung

heizung | bad | solar
moderne energien

firma stöcklein & teubner
egloffsteiner ring 48a
96146 altendorf
telefon 09545|4435039
handy 0160|8417691
handy 0176|43042091
stoecklein.teubner@gmx.de

MEISTERBETRIEB
mit Erfahrung und Kompetenz



Buttenheim tafelt

am Samstag, 29. Juli 2023, ab 18 Uhr

Ich freue mich auch in diesem Jahr
wieder ALLE Bürgerinnen und Bürger
des Marktes Buttenheim
zum Picknick in den Dorfgarten einladen zu dürfen!

Gemeinsam mit Ihnen/Euch möchten wir
einen gemütlichen, ungezwungenen Abend
im Dorfgarten unter freiem Himmel verbringen.

Wir sorgen für Getränke und Sitzmöglichkeiten –
Sie bringen Ihr Essen und Geschirr mit.

Musikalisch umrahmt wird der Abend
in diesem Jahr von Alex Feser.

Ich freue mich auf zahlreiche Besucher.

Michael Karmann
Erster Bürgermeister